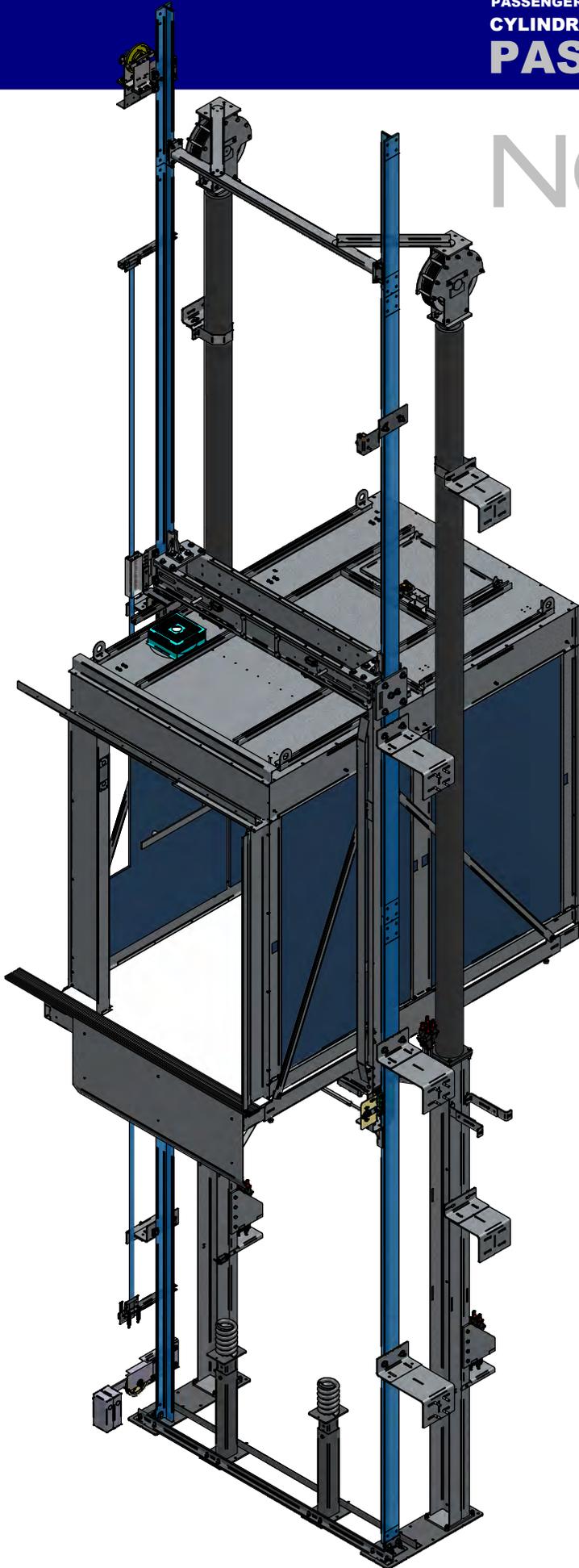
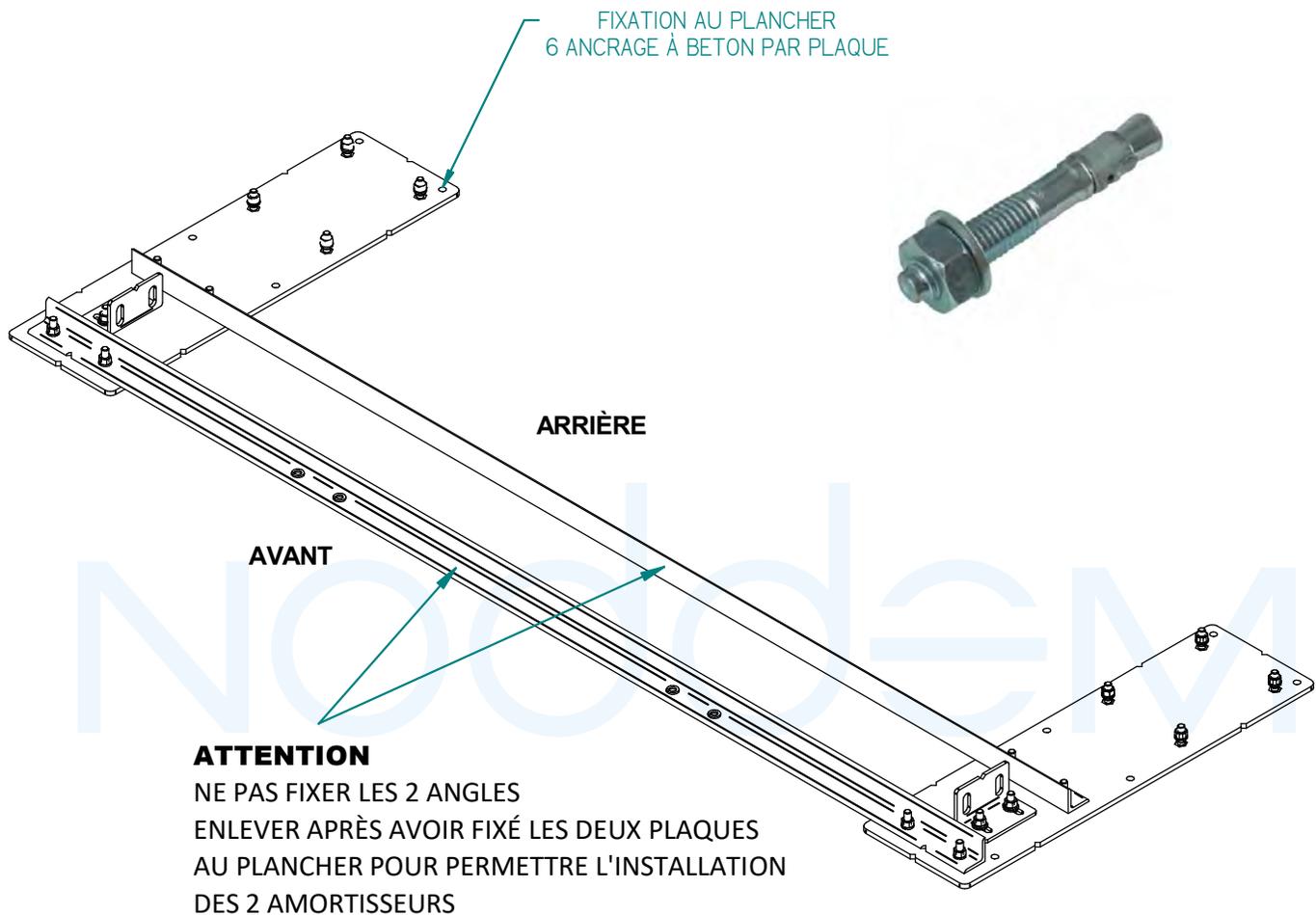


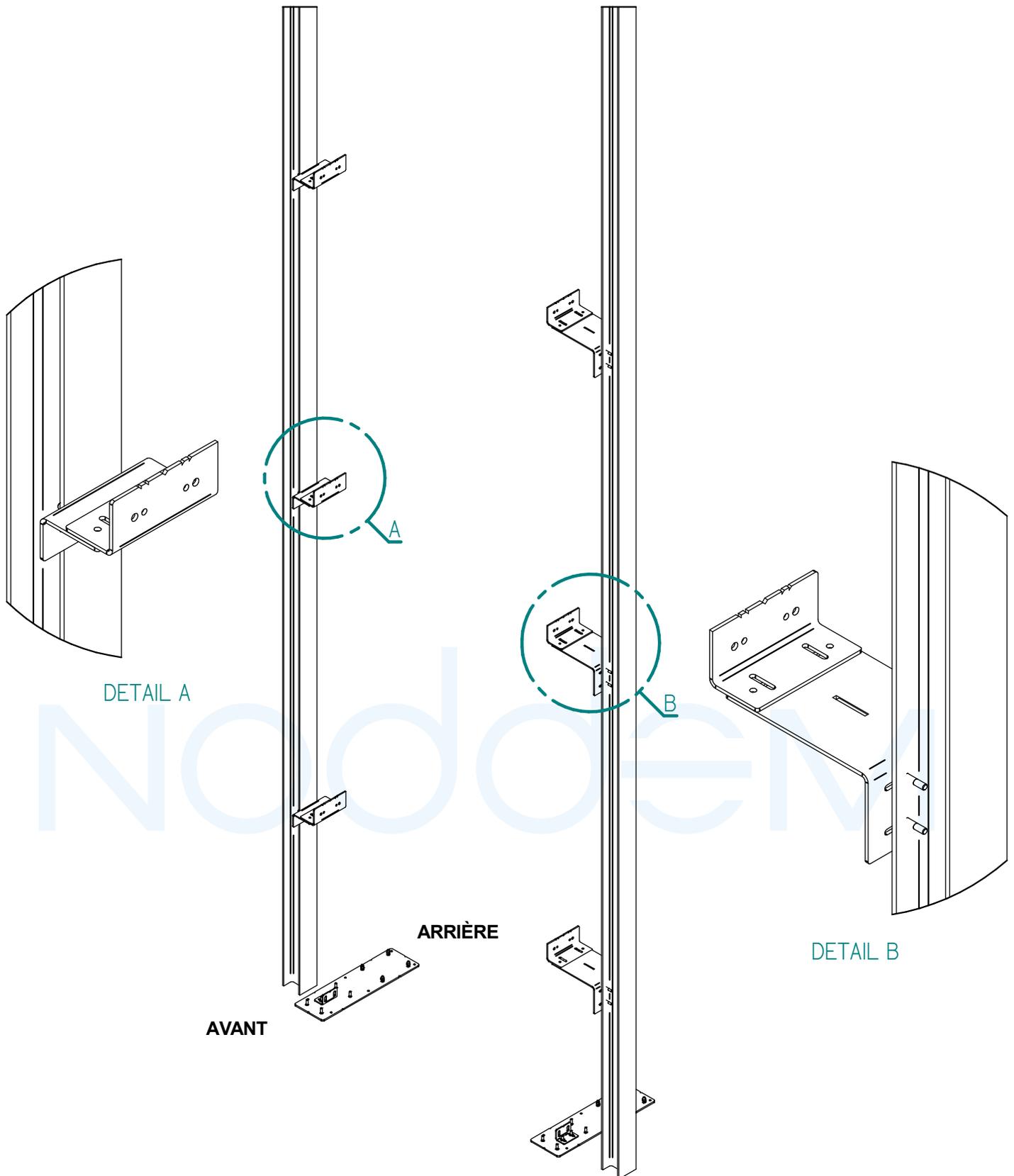
PASSENGER TWIN-JACK CABLED
CYLINDRE JUMELÉ À CÂBLES
PASSAGER

NODDEM

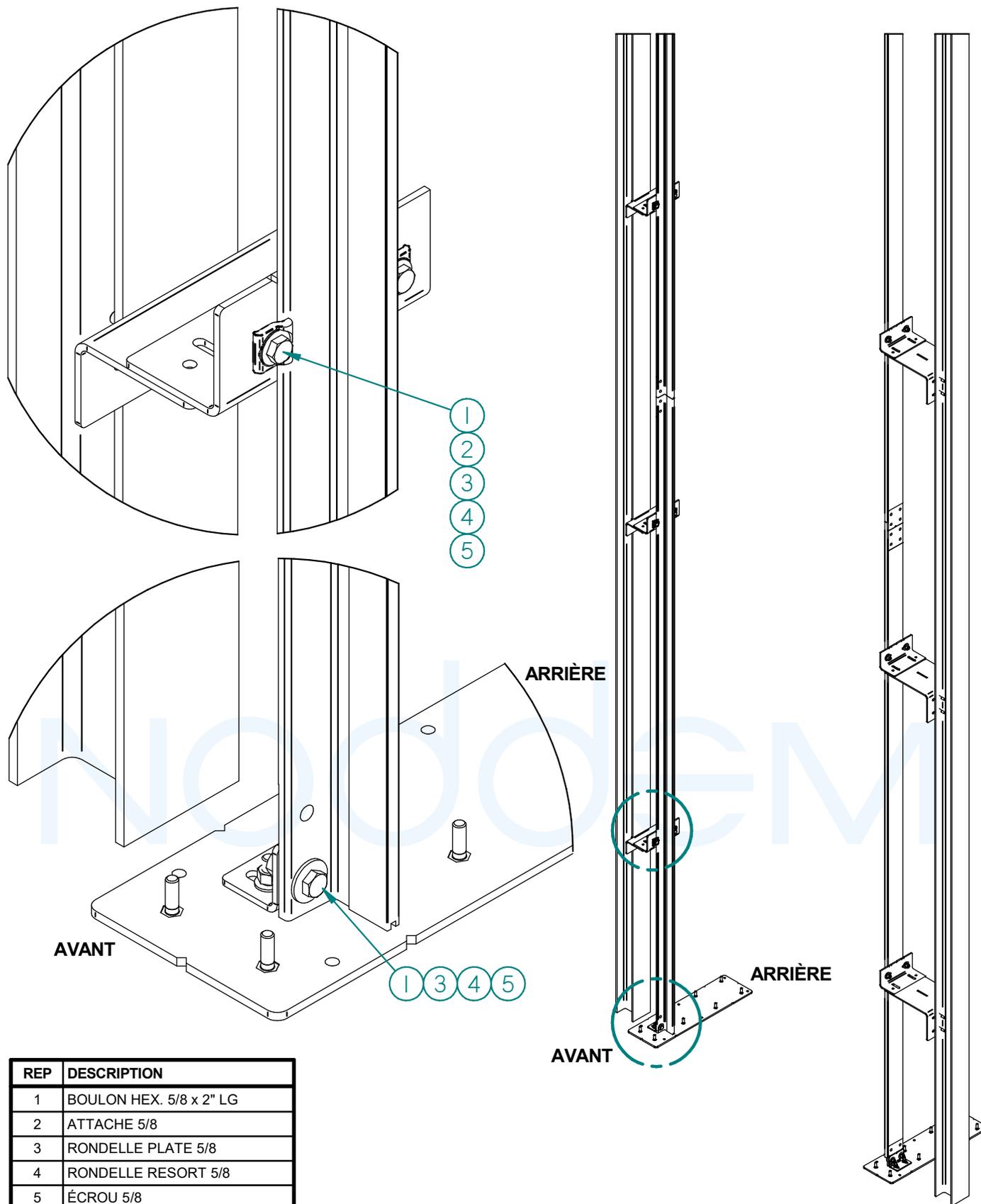


En suivant les indications du plan, positionner et fixer solidement le support de base.

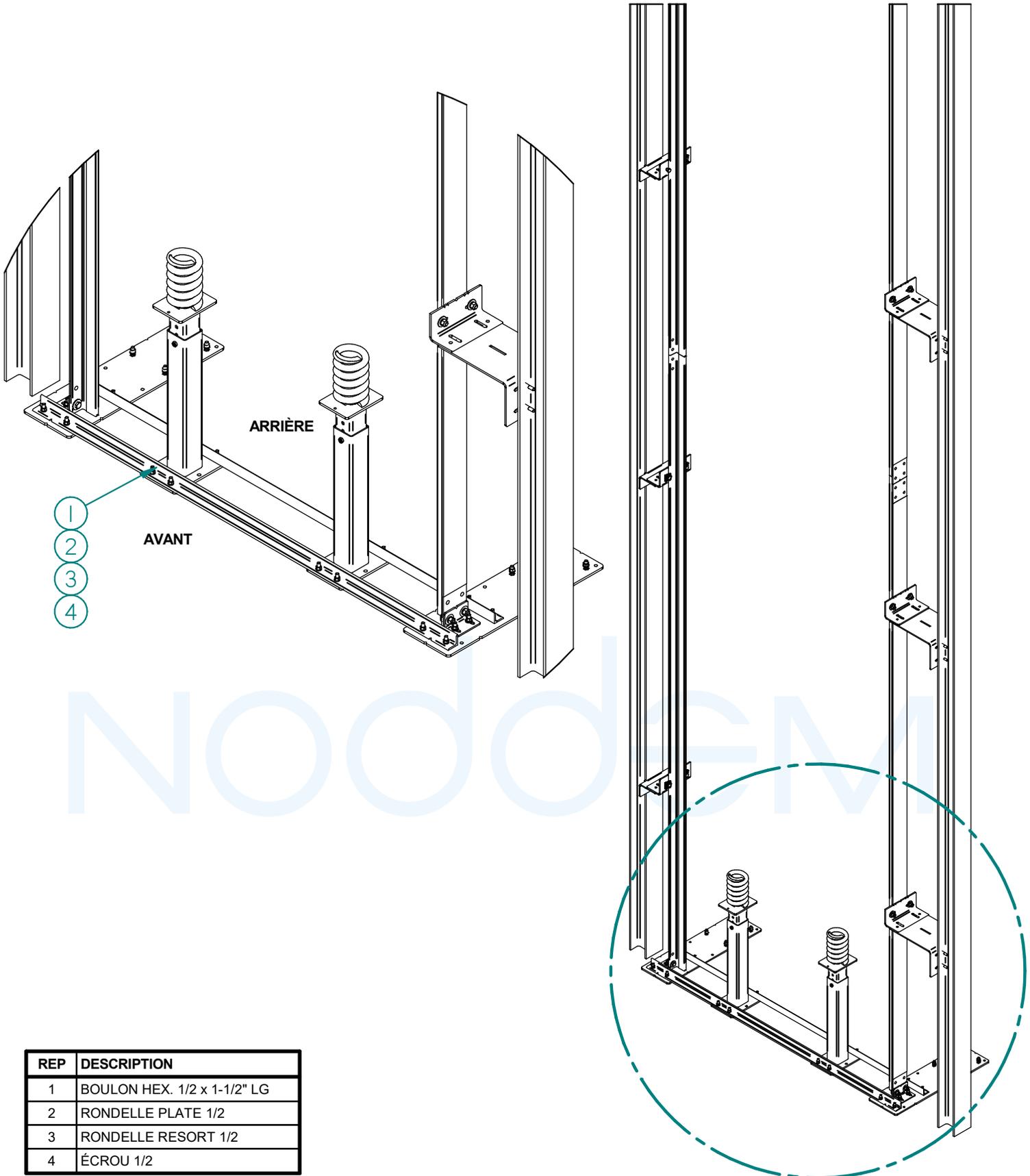




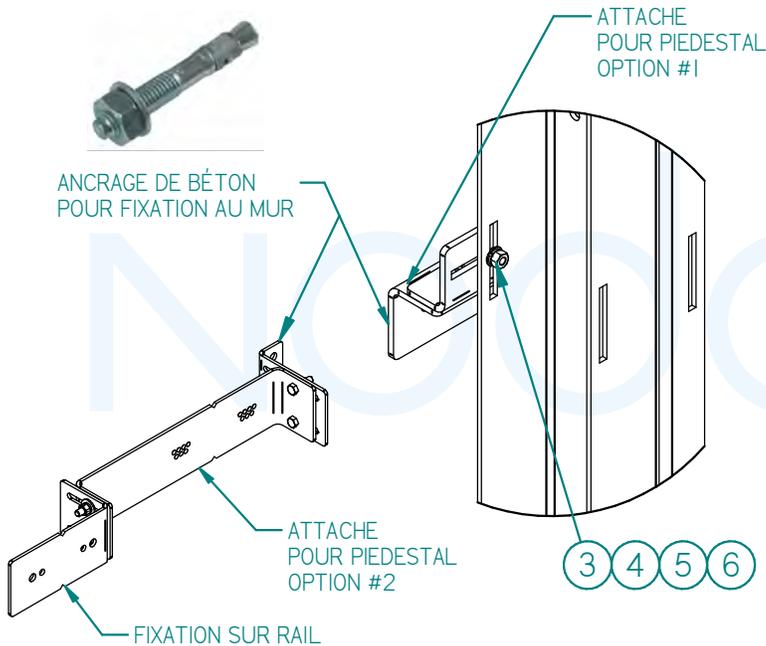
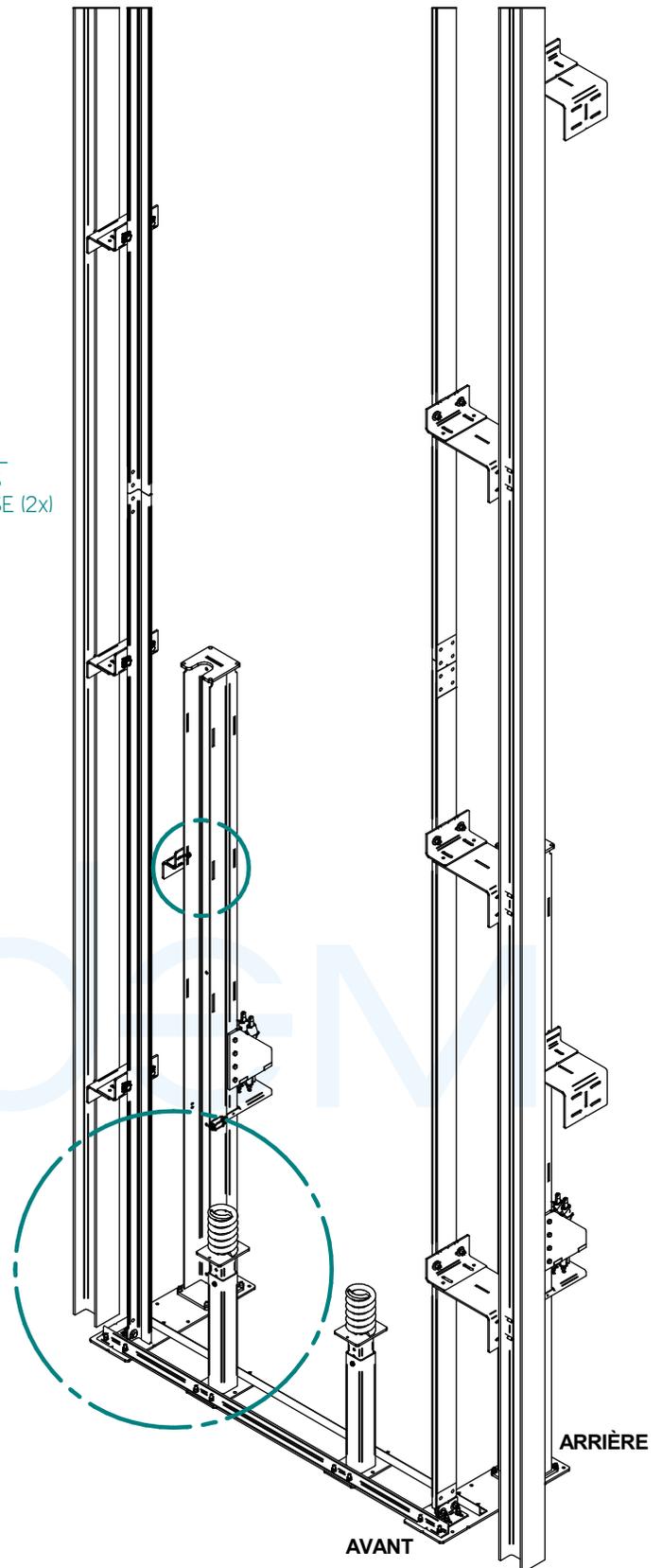
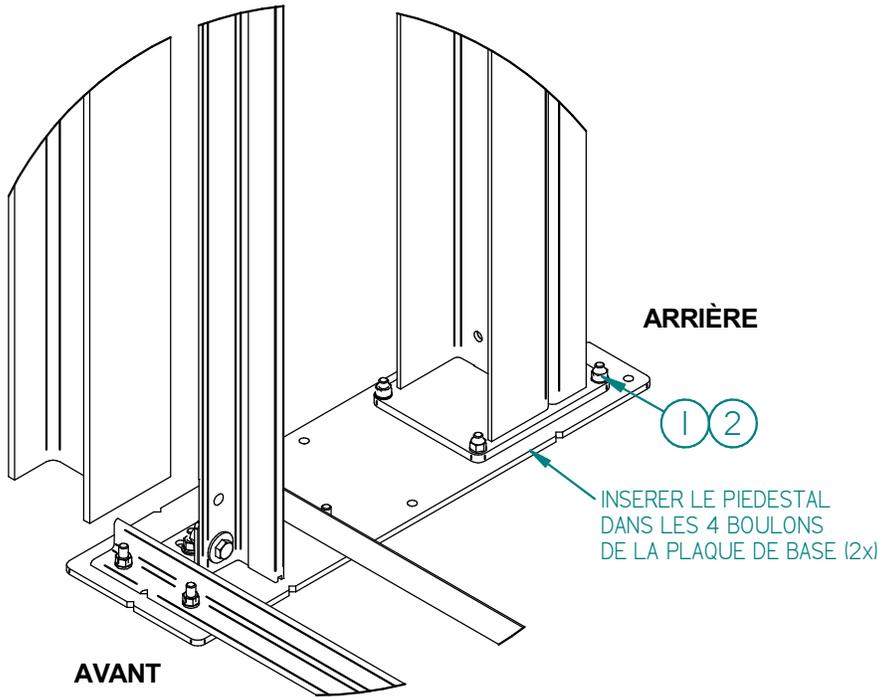
Installation des rails



REP	DESCRIPTION
1	BOULON HEX. 5/8 x 2" LG
2	ATTACHE 5/8
3	RONDELLE PLATE 5/8
4	RONDELLE RESORT 5/8
5	ÉCROU 5/8



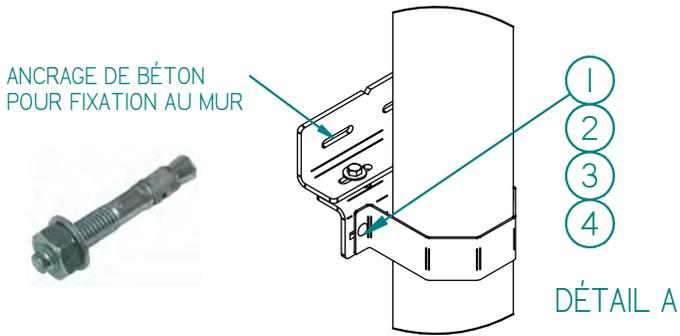
Installation des pedestals



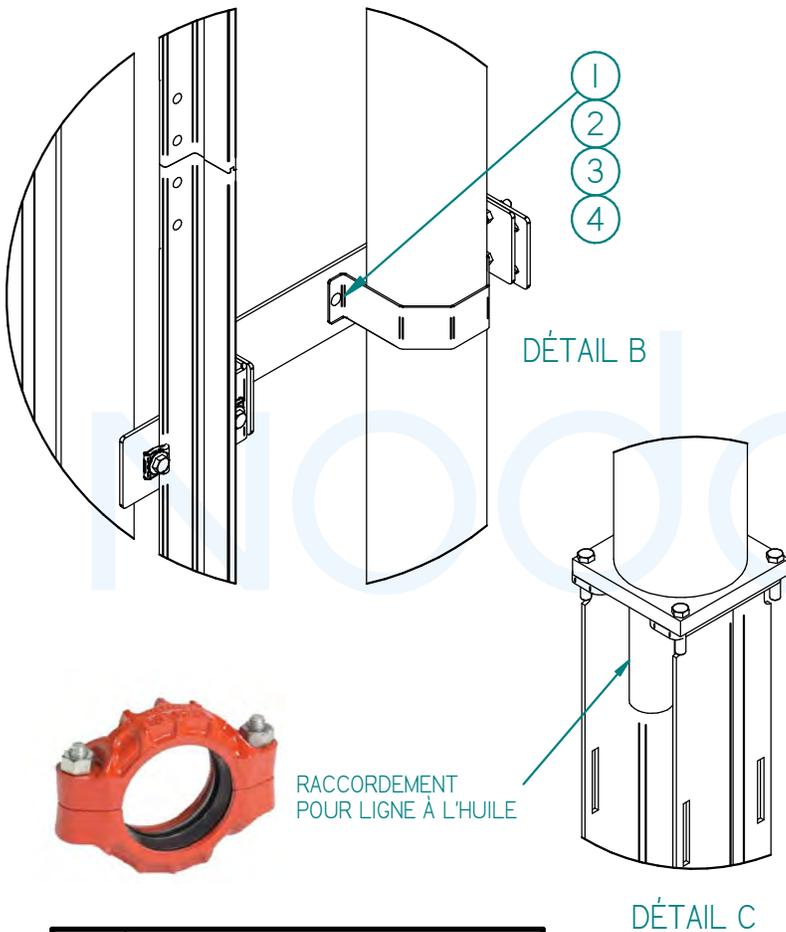
REP	DESCRIPTION
1	RONDELLE RESORT 1/2
2	ECROU 1/2
3	BOULON CARROSSERIE 7/16 x 1-1/4"LG
4	RONDELLE PLATE 7/16
5	RONDELLE RESSORT 7/16
6	ECROU 7/16

Installation des cylindres

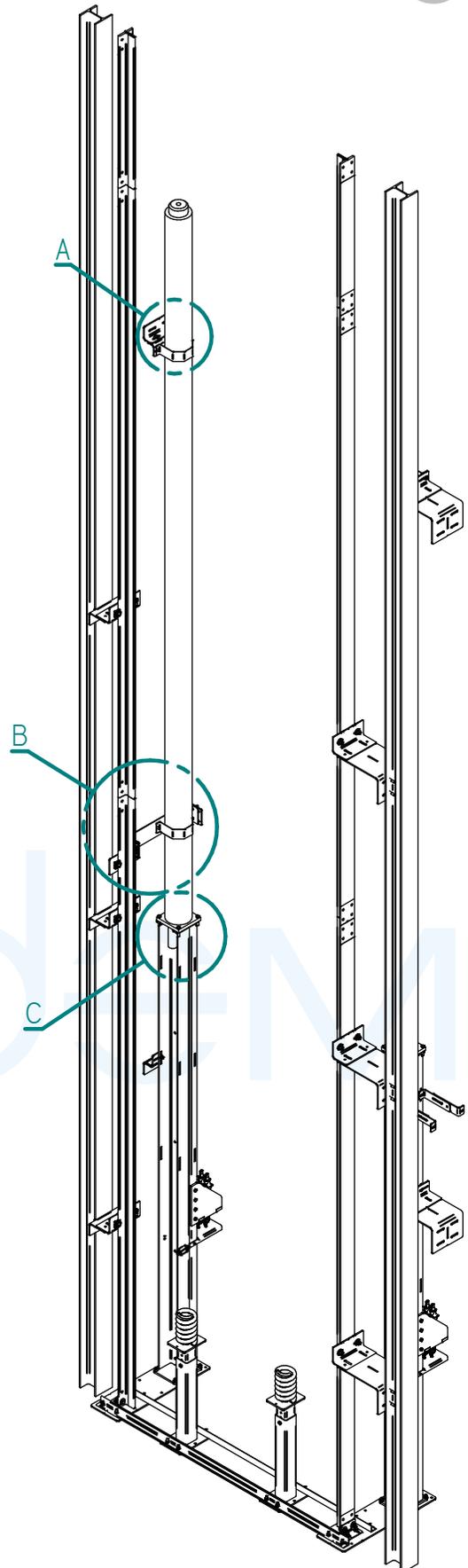
**ATTACHE DE CYLINDRE ET PIEDESTAL
OPTION #1 (VOIR PAGE 34)**

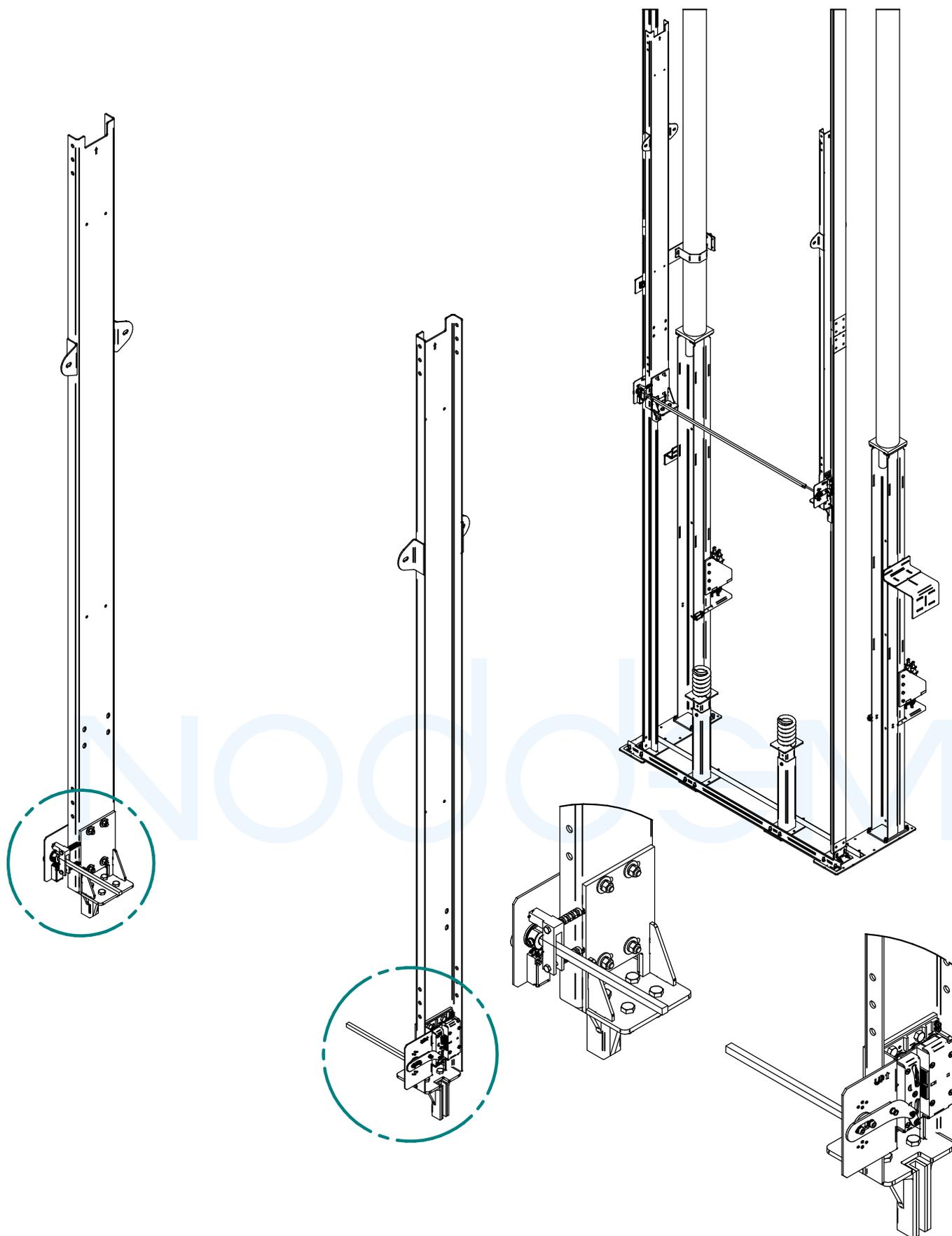


**ATTACHE DE CYLINDRE ET PIEDESTAL
OPTION #2 (VOIR PAGE 35)**

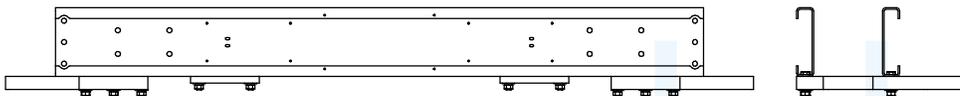
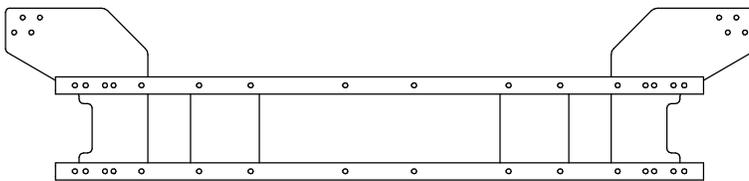
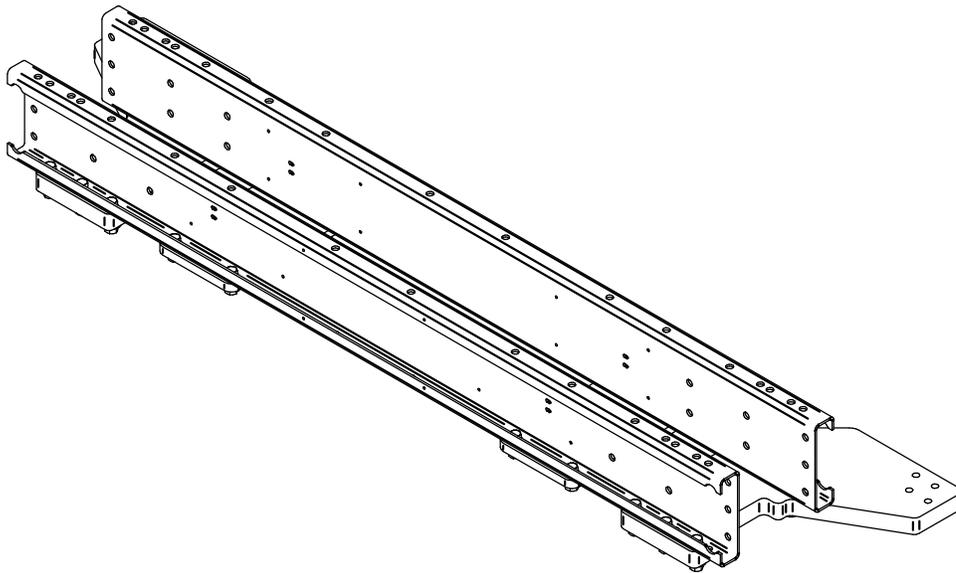


REP	DESCRIPTION
1	BOULON CARROSSERIE 7/16 x 1-1/4"LG
2	RONDELLE PLATE 7/16
3	RONDELLE RESSORT 7/16
4	ECROU 7/16

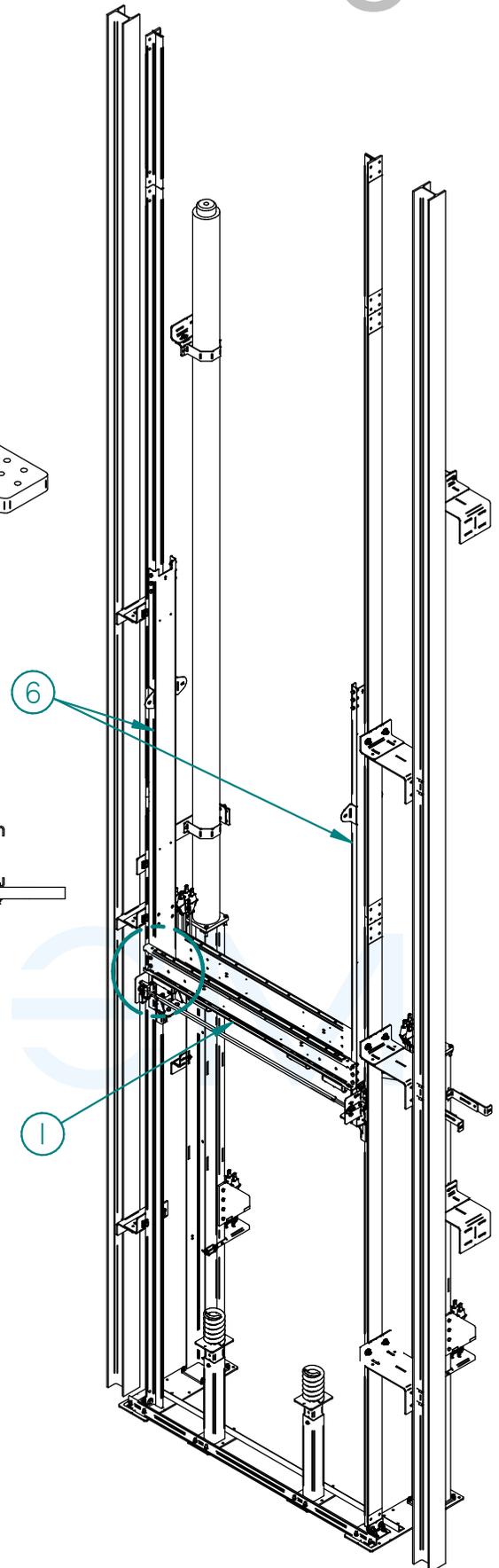
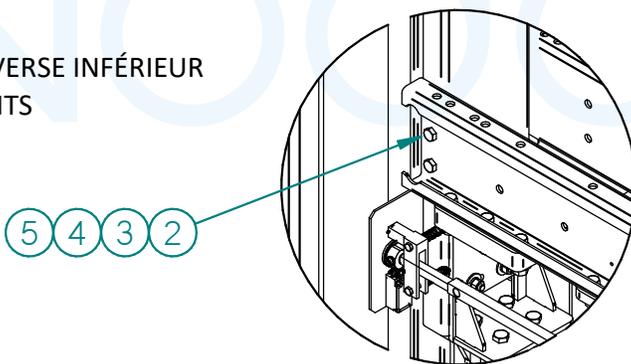




Installation de la traverse inférieur



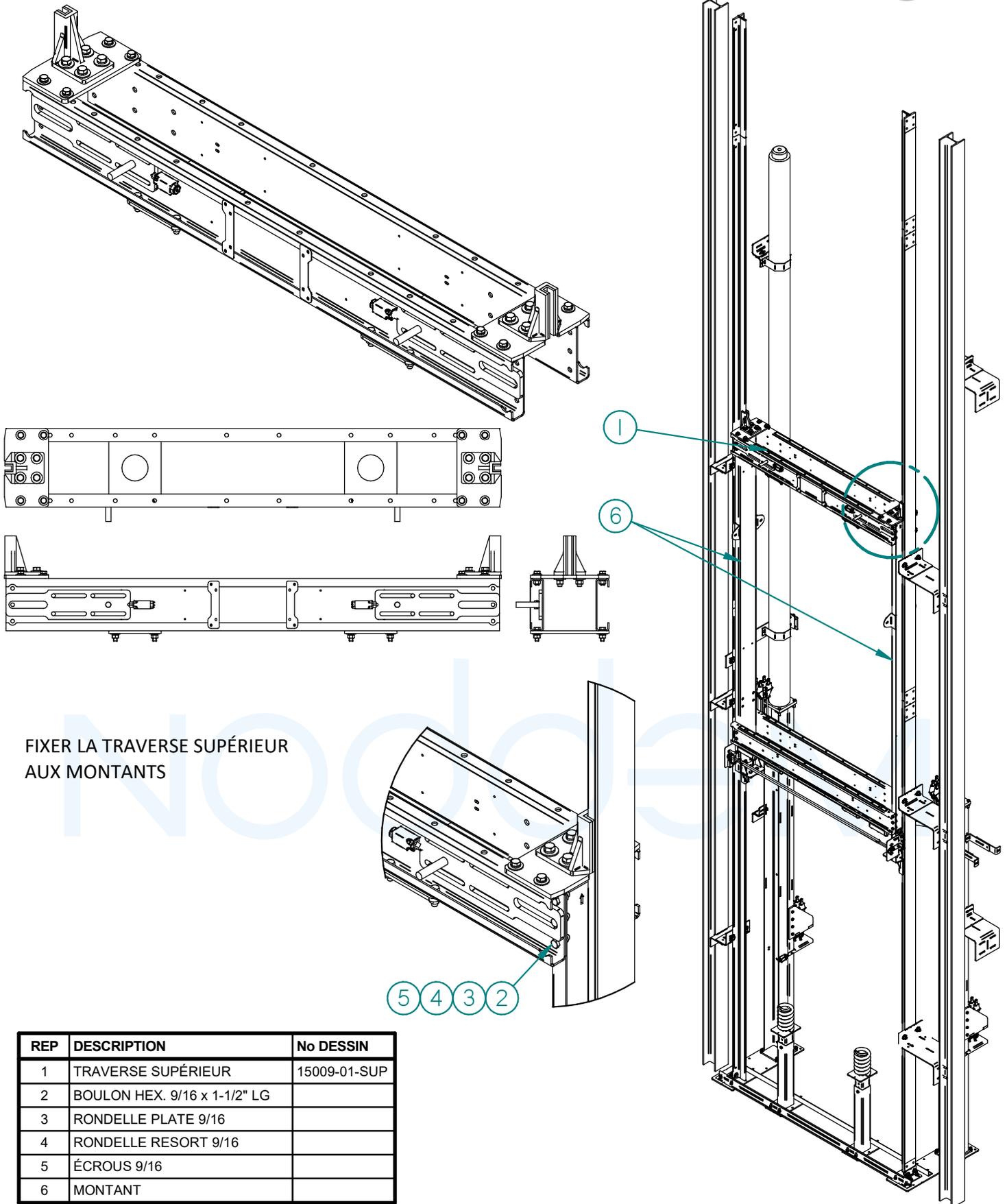
FIXER LA TRAVERSE INFÉRIEUR
AUX MONTANTS



REP	DESCRIPTION	No DESSIN
1	TRAVERSE INFÉRIEUR	15009-01-INF
2	BOULON HEX. 9/16 x 1-1/2" LG	
3	RONDELLE PLATE 9/16	
4	RONDELLE RESORT 9/16	
5	ÉCROUS 9/16	
6	MONTANT	

Installation de la traverse supérieur

PASSAGER

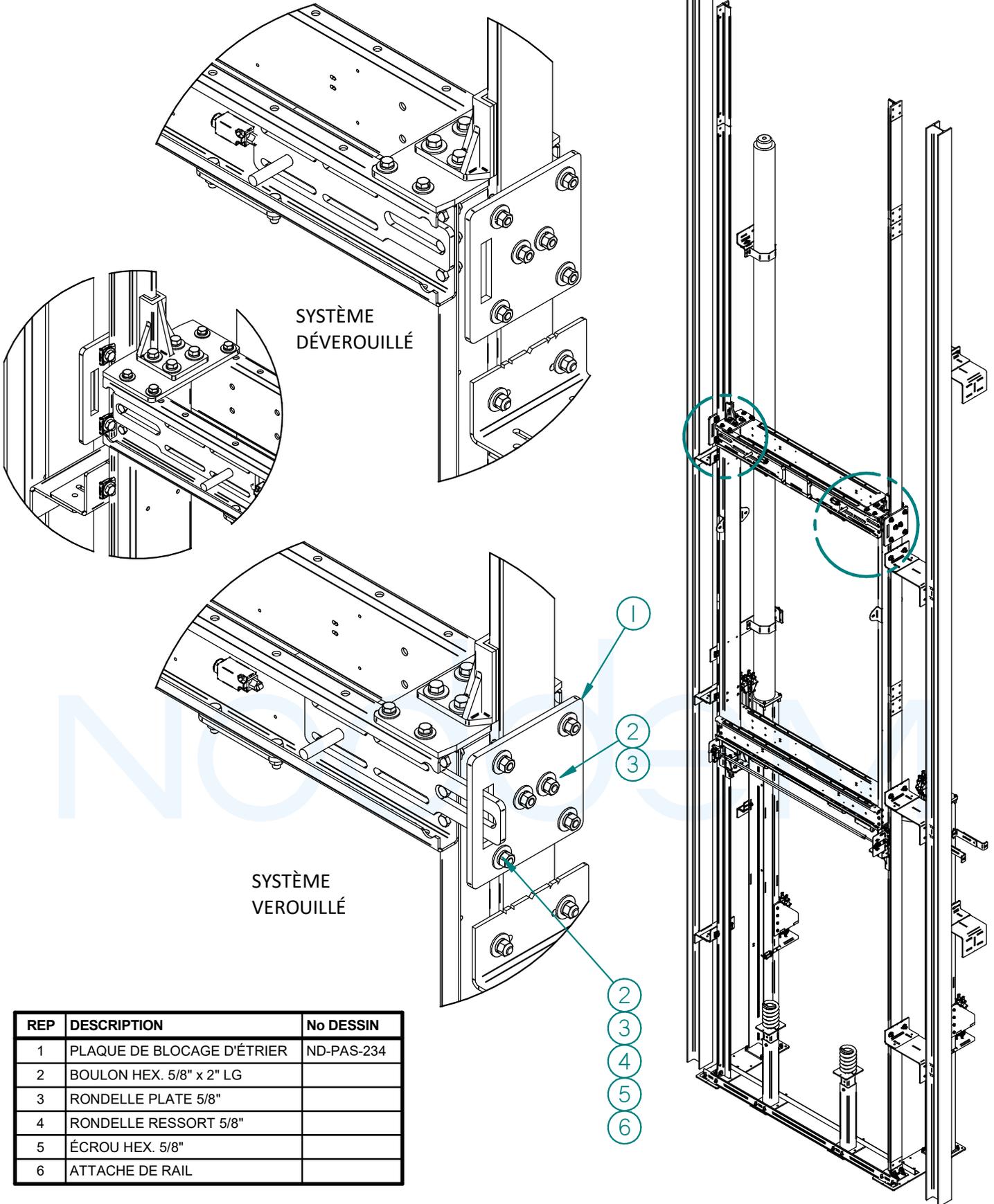


FIXER LA TRAVERSE SUPÉRIEUR
AUX MONTANTS

REP	DESCRIPTION	No DESSIN
1	TRAVERSE SUPÉRIEUR	15009-01-SUP
2	BOULON HEX. 9/16 x 1-1/2" LG	
3	RONDELLE PLATE 9/16	
4	RONDELLE RESORT 9/16	
5	ÉCROUS 9/16	
6	MONTANT	

Installation du système de blocage

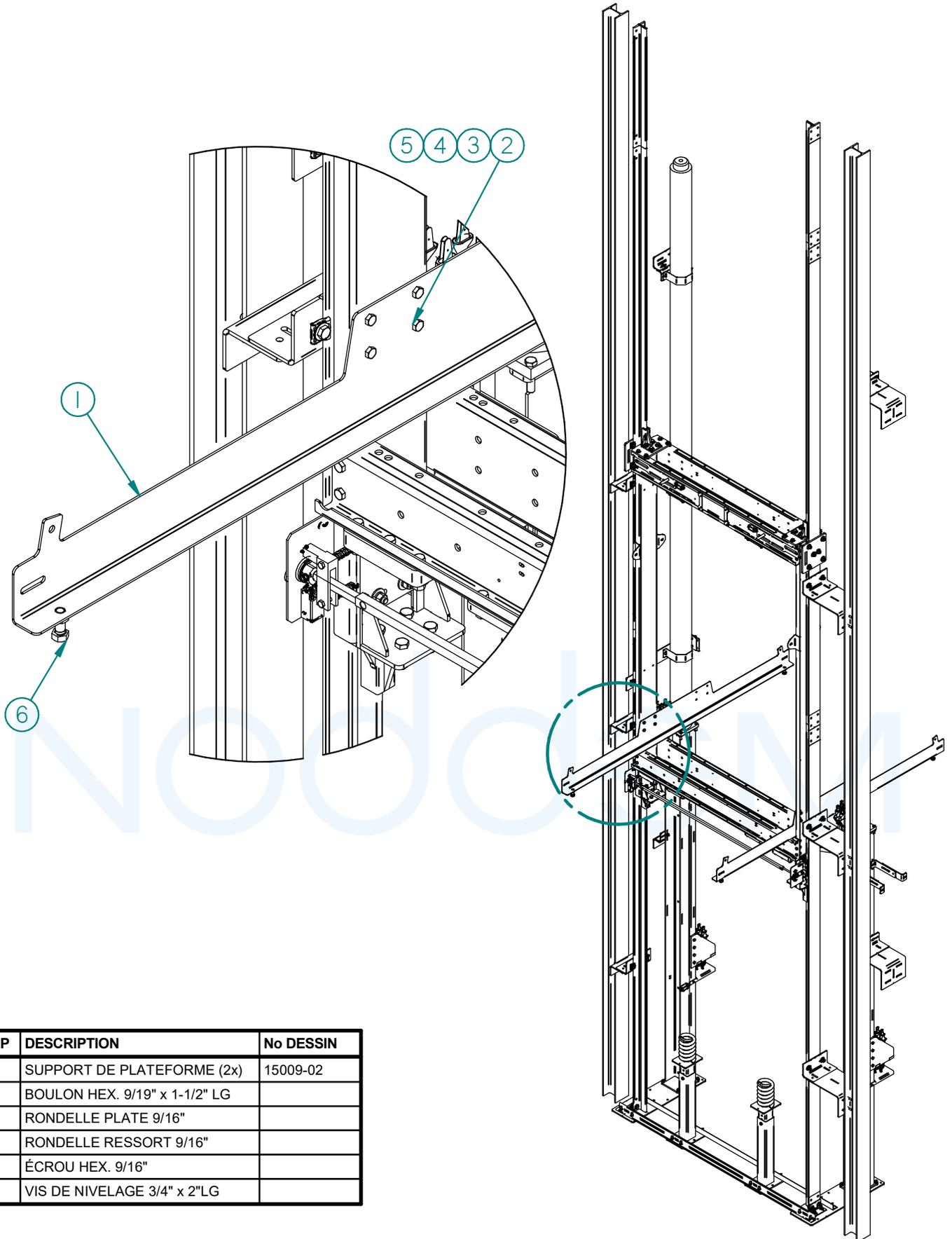
PASSENGER



SYSTÈME DÉVEROUILLÉ

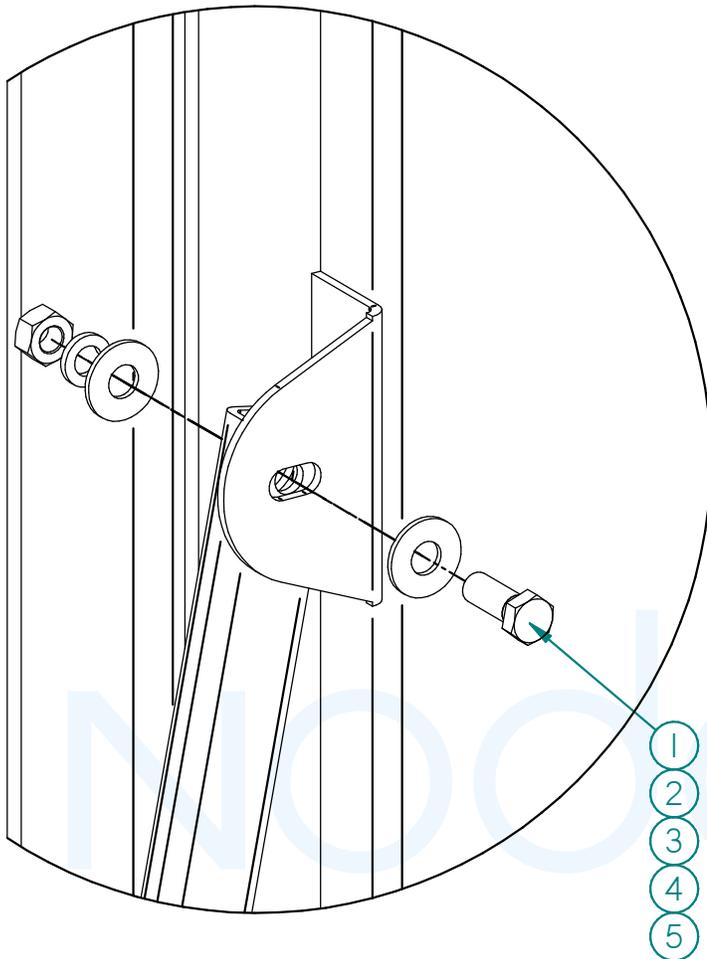
SYSTÈME VEROUILLÉ

REP	DESCRIPTION	No DESSIN
1	PLAQUE DE BLOCAGE D'ÉTRIER	ND-PAS-234
2	BOULON HEX. 5/8" x 2" LG	
3	RONDELLE PLATE 5/8"	
4	RONDELLE RESSORT 5/8"	
5	ÉCROU HEX. 5/8"	
6	ATTACHE DE RAIL	

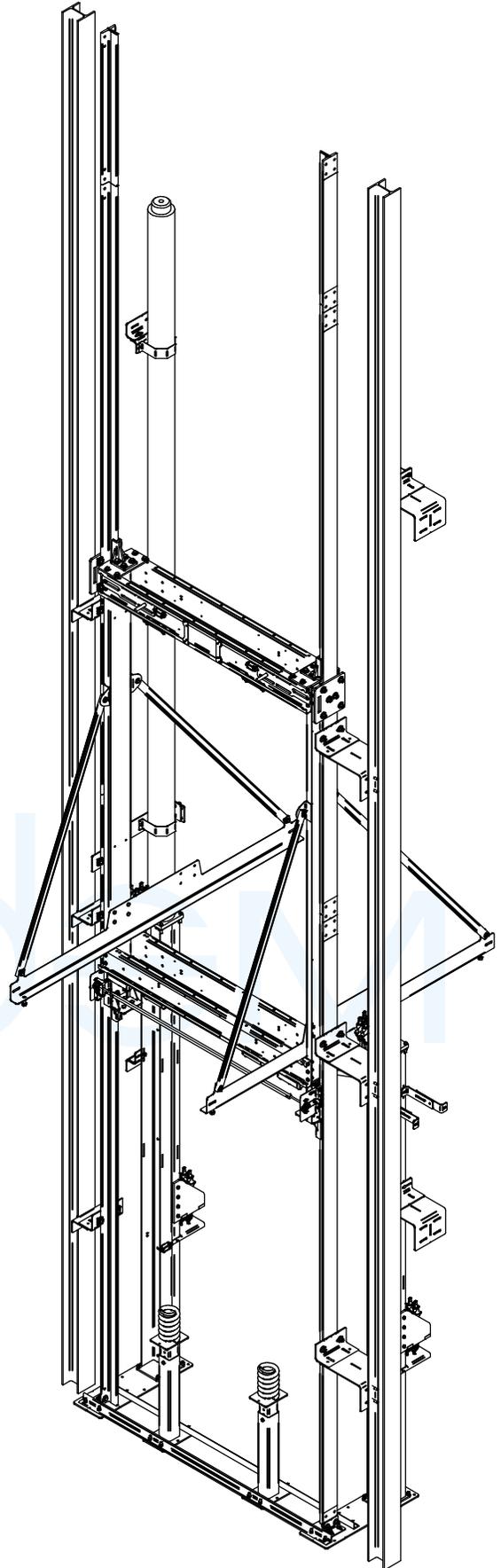


REP	DESCRIPTION	No DESSIN
1	SUPPORT DE PLATEFORME (2x)	15009-02
2	BOULON HEX. 9/19" x 1-1/2" LG	
3	RONDELLE PLATE 9/16"	
4	RONDELLE RESSORT 9/16"	
5	ÉCROU HEX. 9/16"	
6	VIS DE NIVELAGE 3/4" x 2"LG	

Installation des bras de renfort

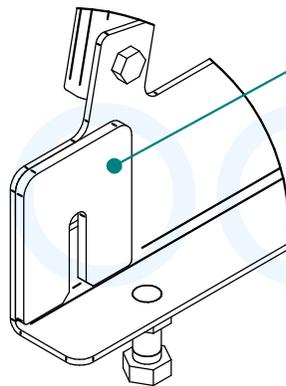
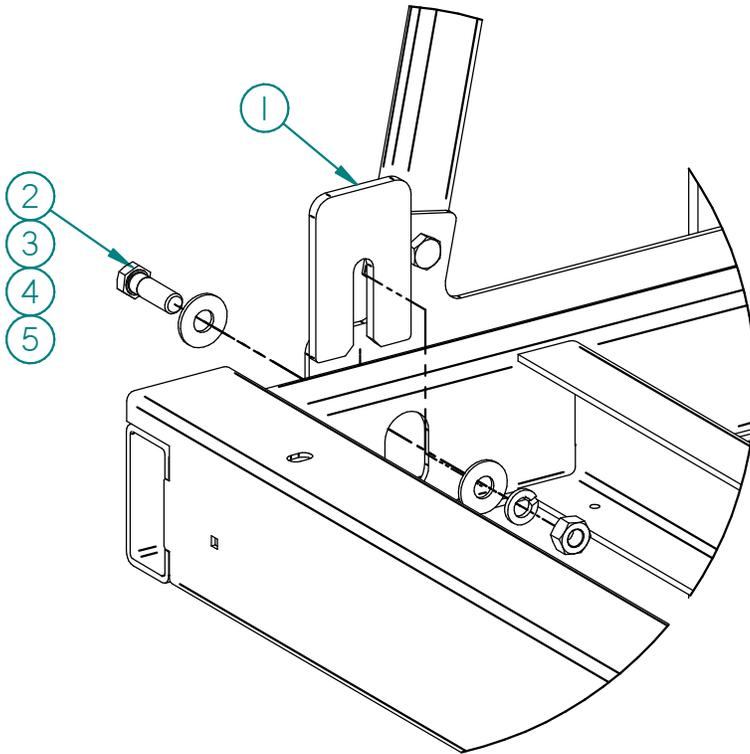


- 1
- 2
- 3
- 4
- 5



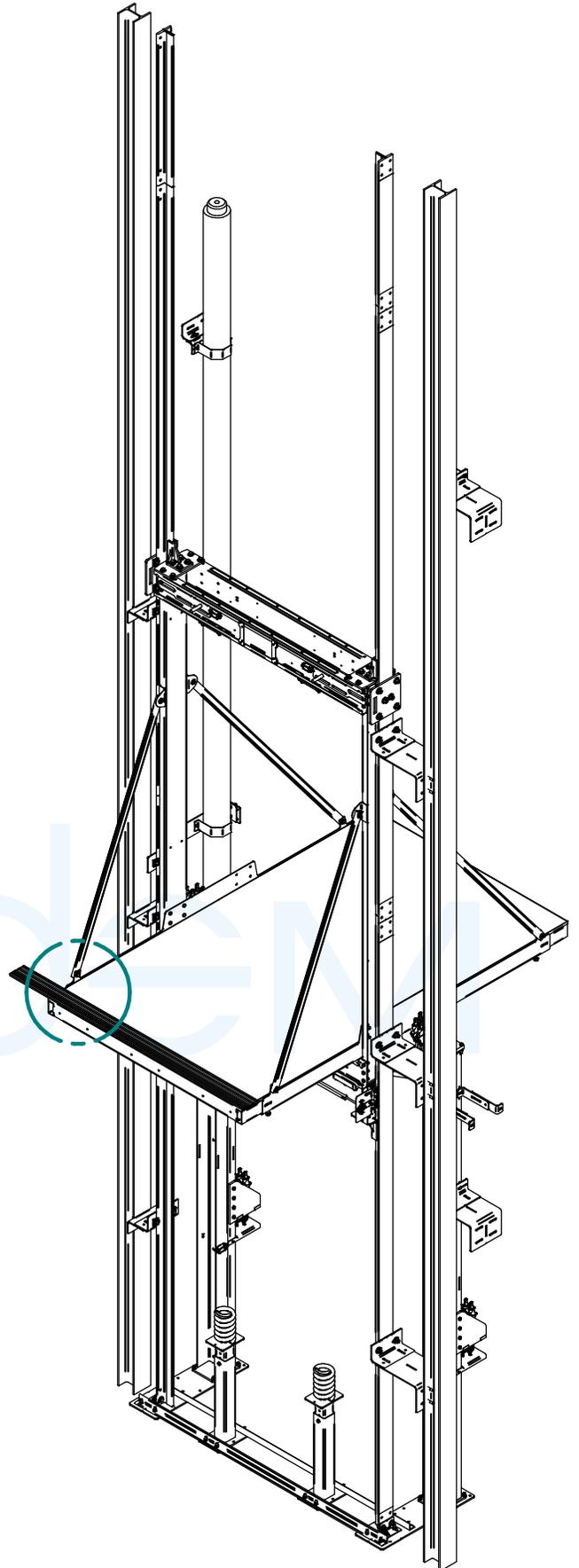
REP	DESCRIPTION	No DESSIN
1	BRAS DE RENFORT (X4)	ND-PAS-005
2	BOULON HEX. 9/16" x 1-1/2" LG	
3	RONDELLE PLATE 9/16"	
4	RONDELLE RESSORT 9/16"	
5	ÉCROU HEX. 9/16"	

SANS ISOLATEUR



Installer après
avoir déposé
la plateforme
sur les supports

Install after placing
the platform on the
supports



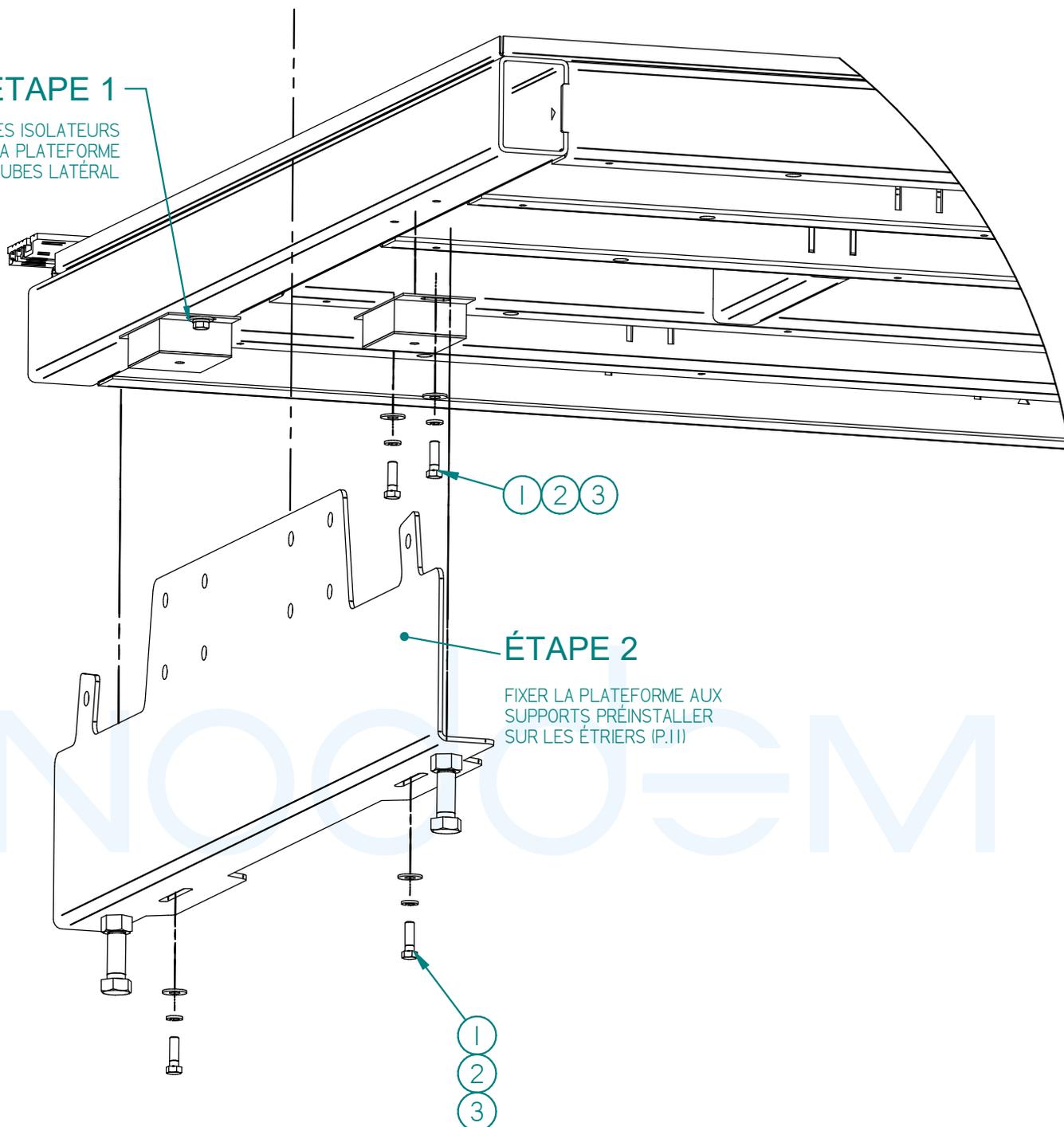
REP	DESCRIPTION	No DESSIN
1	CALE LATÉRAL POUR PLATE FORME (X4)	ND-PAS-206
2	BOULON HEX. 9/16" x 1-3/4" LG	
3	RONDELLE PLATE 9/16"	
4	RONDELLE RESSORT 9/16"	
5	ÉCROU HEX. 9/16"	

Installation de la plateforme

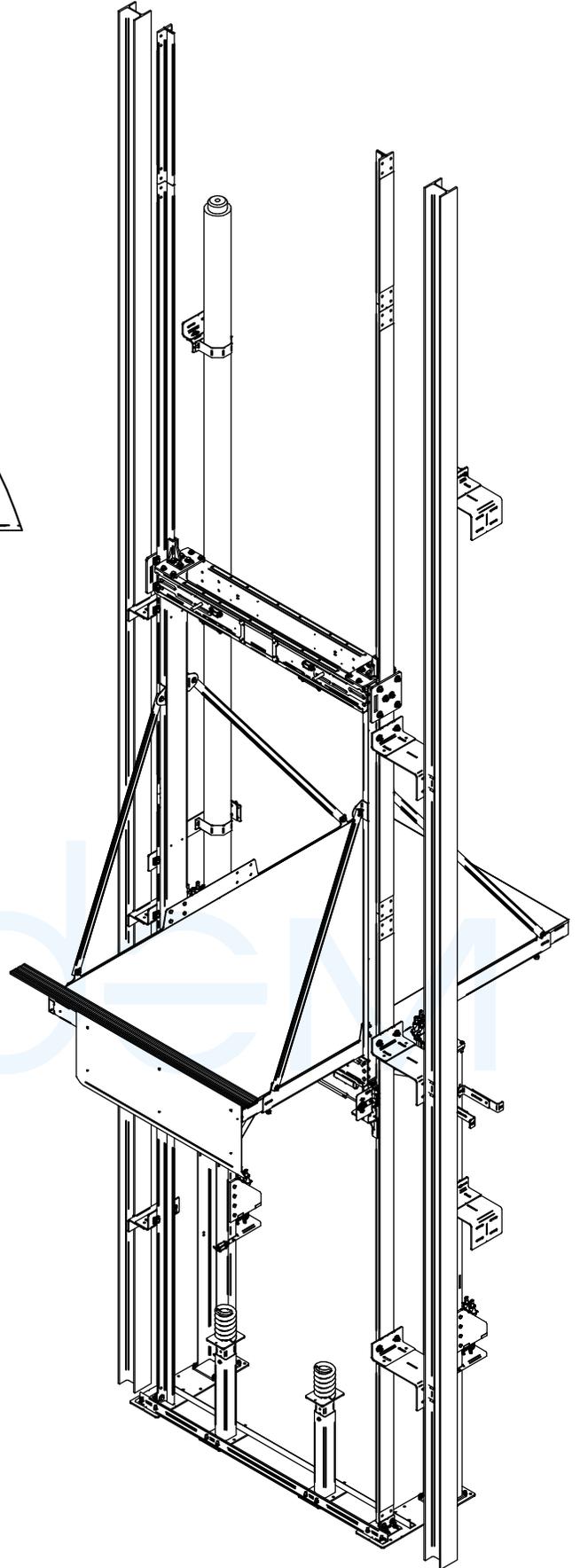
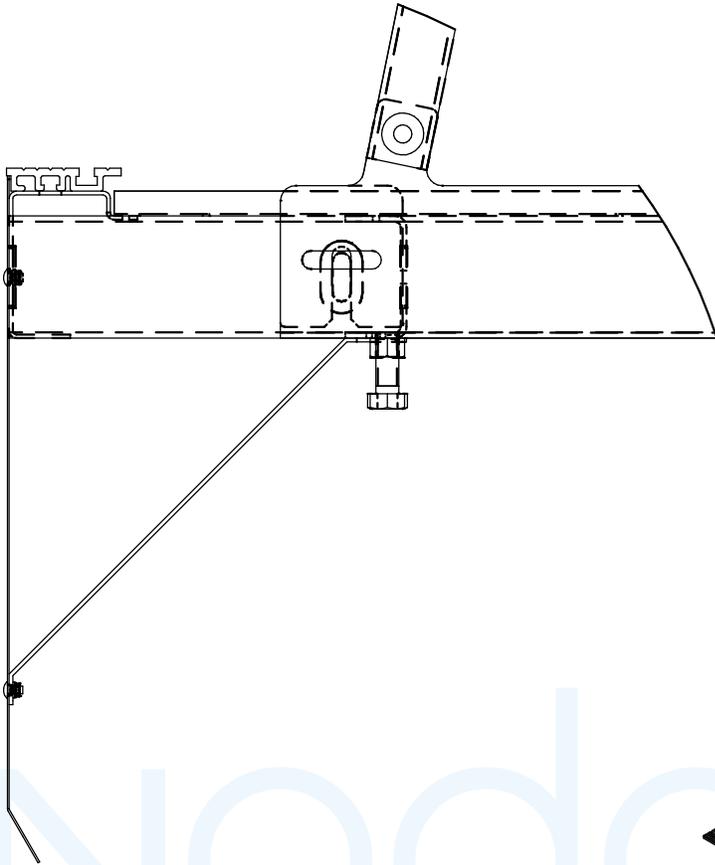
PASSAGER

AVEC ISOLATEUR (4x)

ÉTAPE 1
FIXER LES ISOLATEURS
À LA PLATEFORME
SOUS LES TUBES LATÉRAL

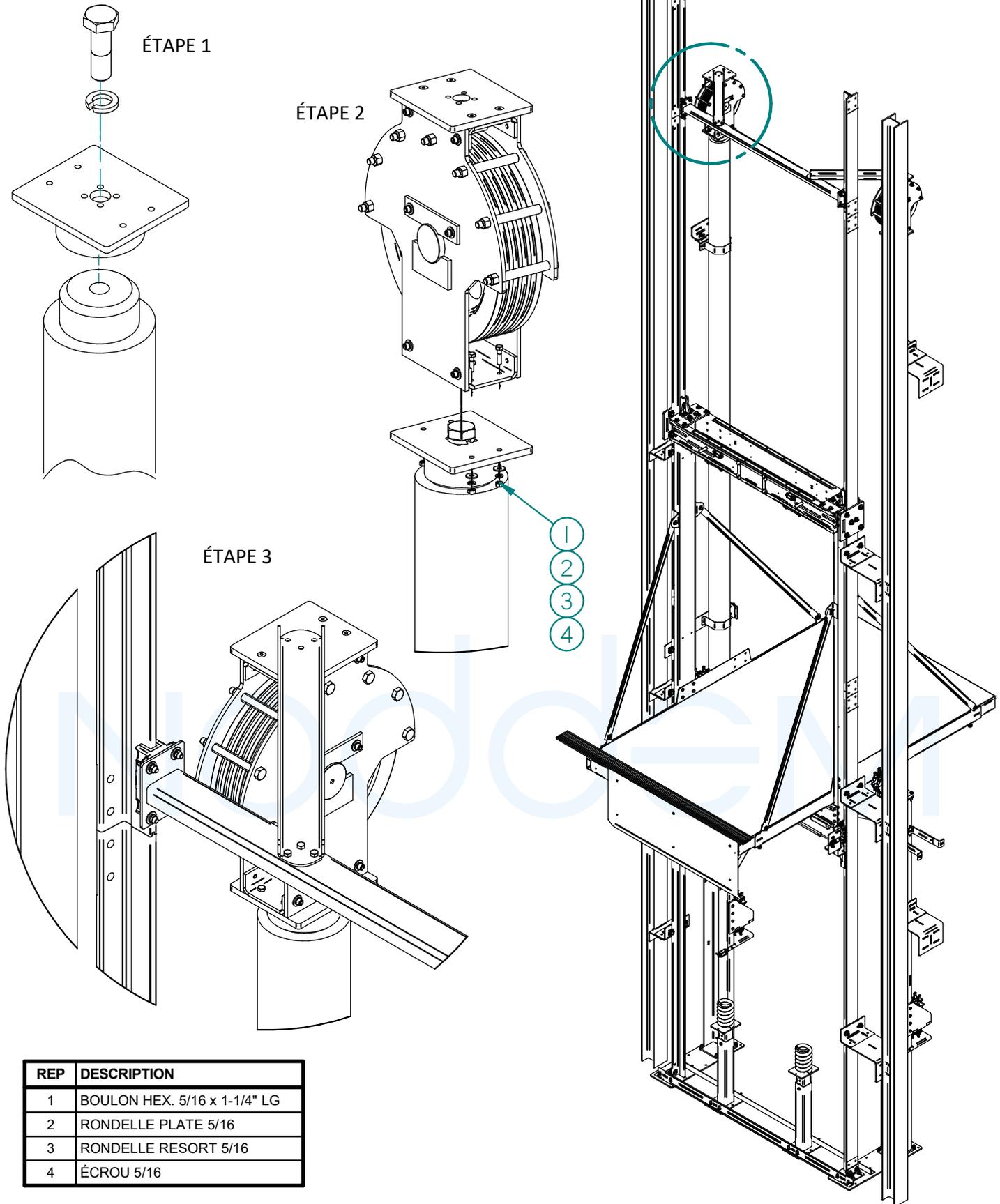


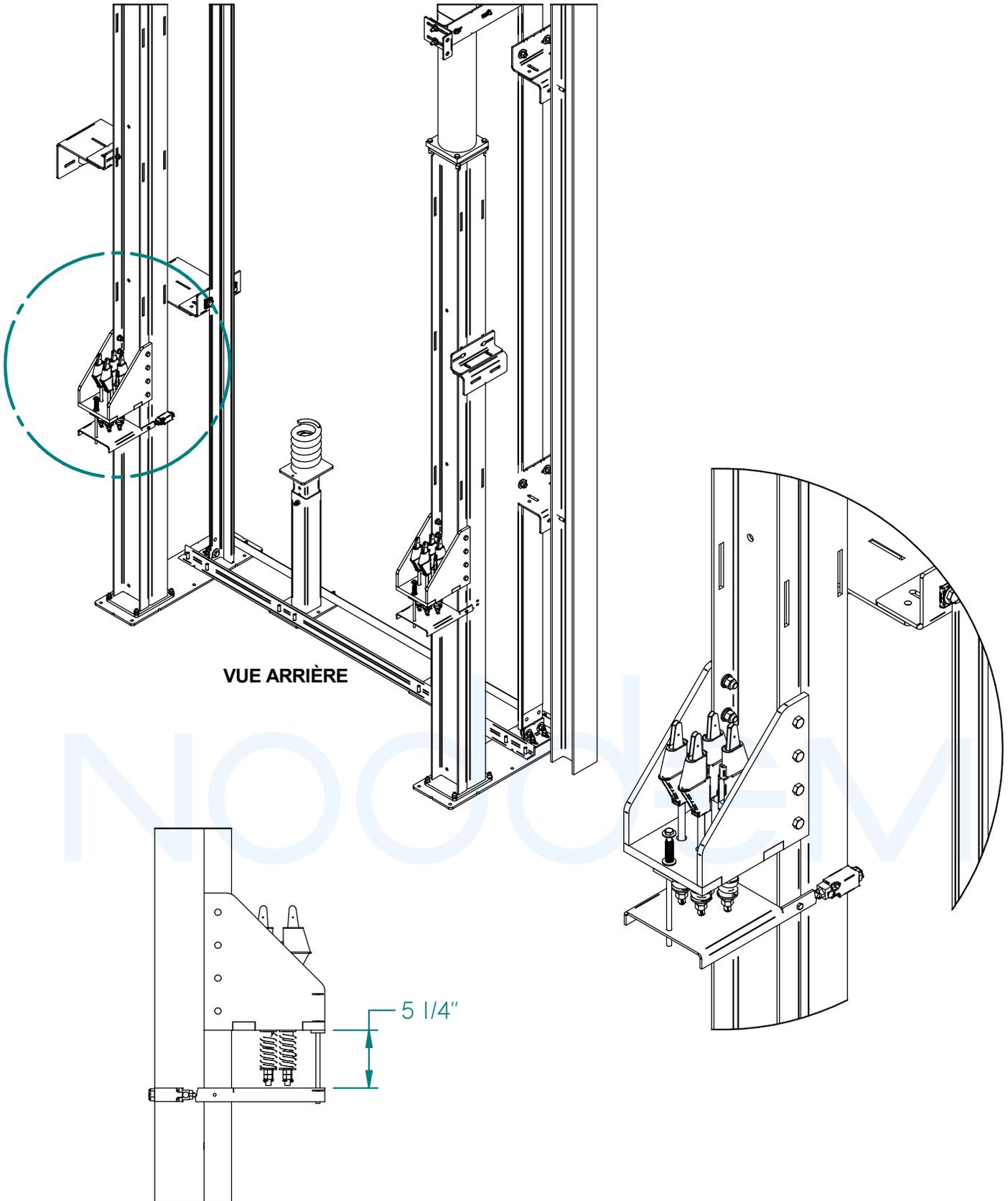
REP	DESCRIPTION
1	BOULON HEX. 3/8"
2	RONDELLE RESSORT 3/8"
3	RONDELLE PLATE 3/8"

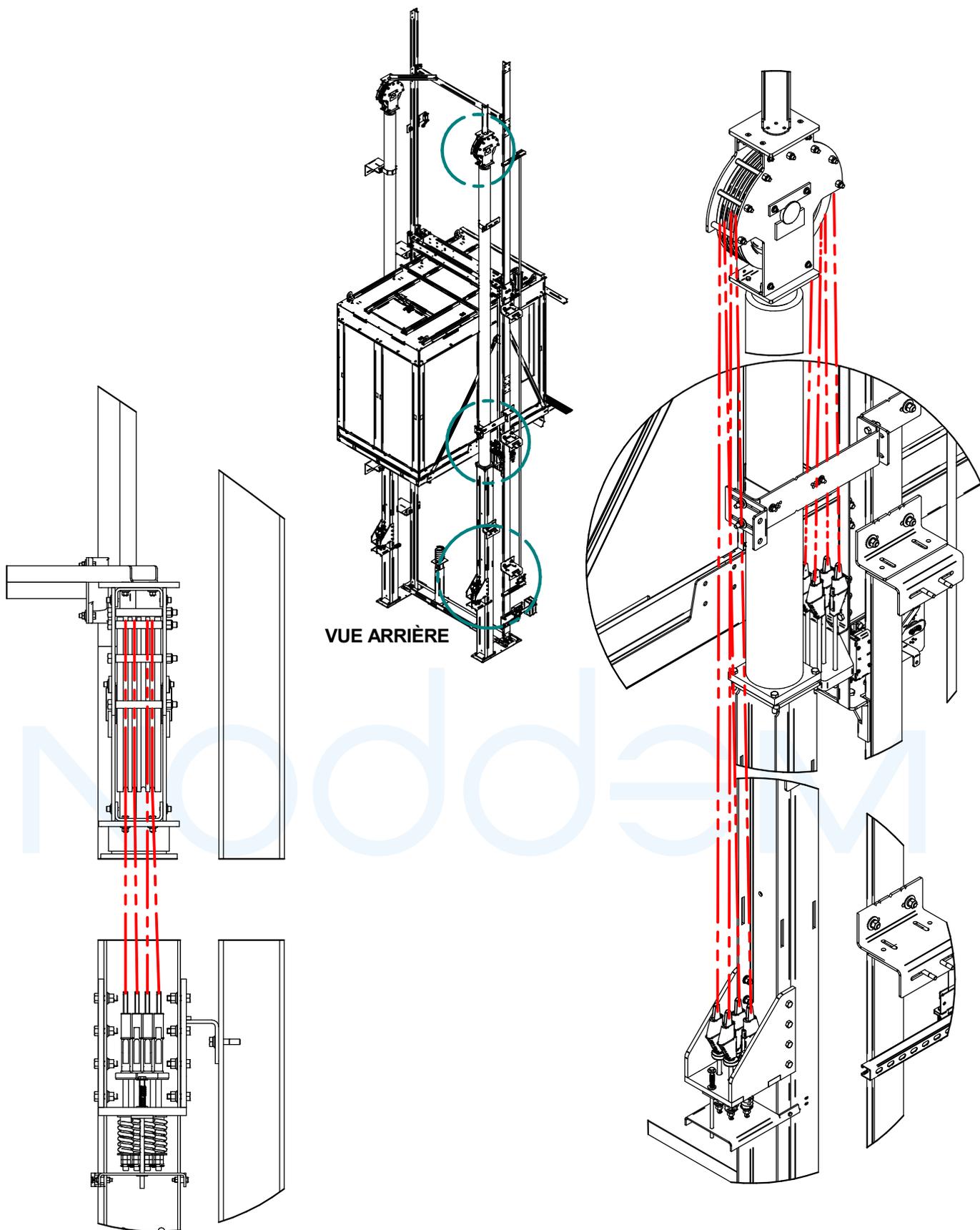


Noodent

Installation des poulies





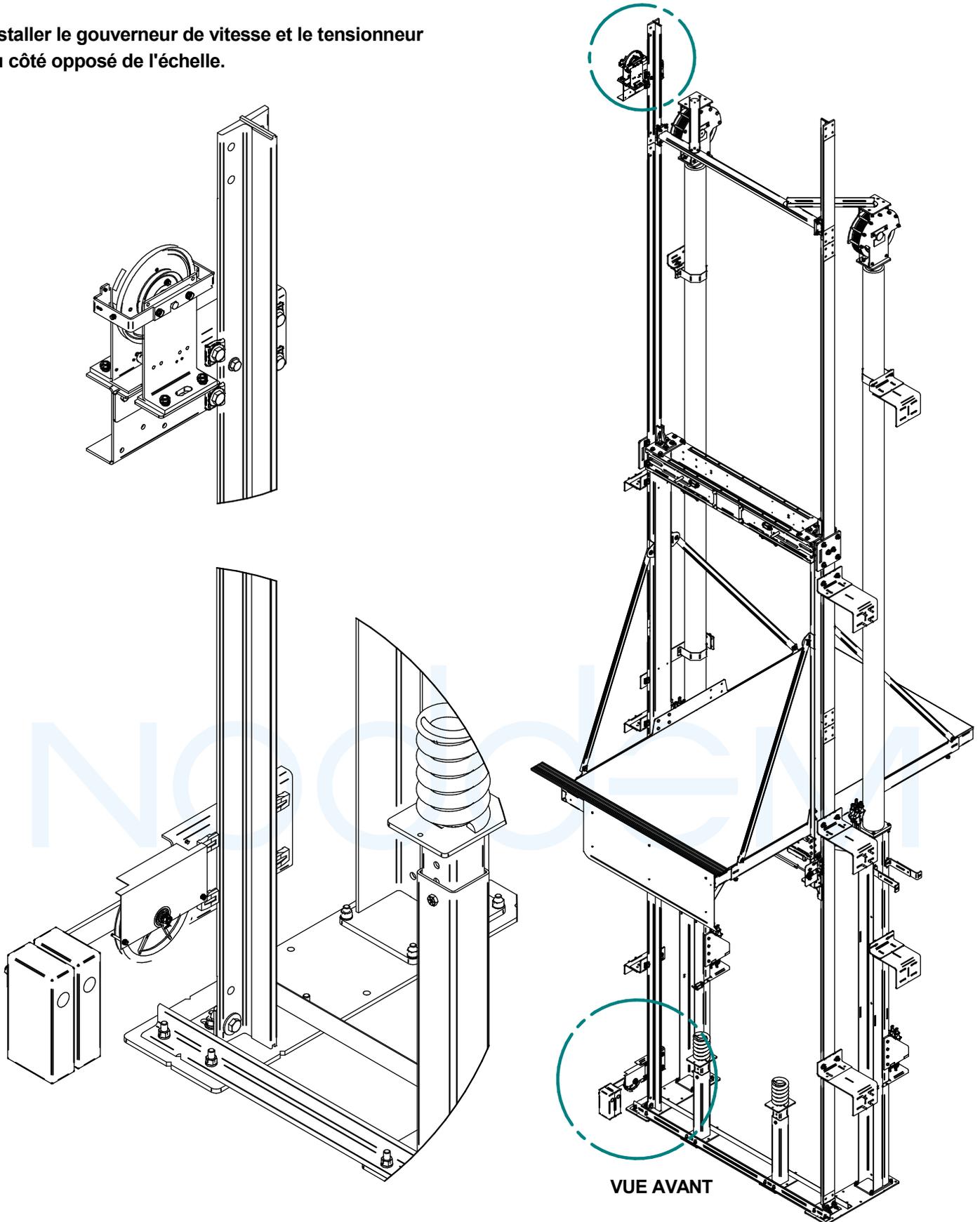


Installation du gouverneur de vitesse et du tensionneur de câble

PASSENGER TWIN-JACK CABLED
CYLINDRE JUMELÉ À CÂBLES
PASSAGER

19

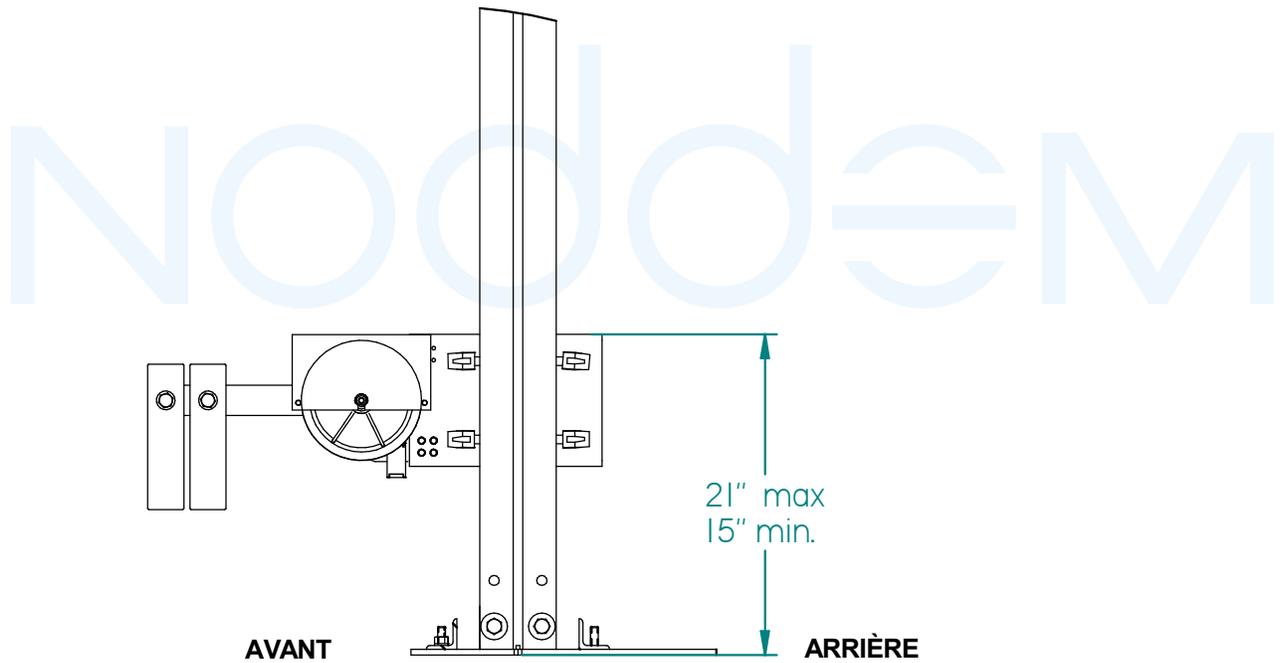
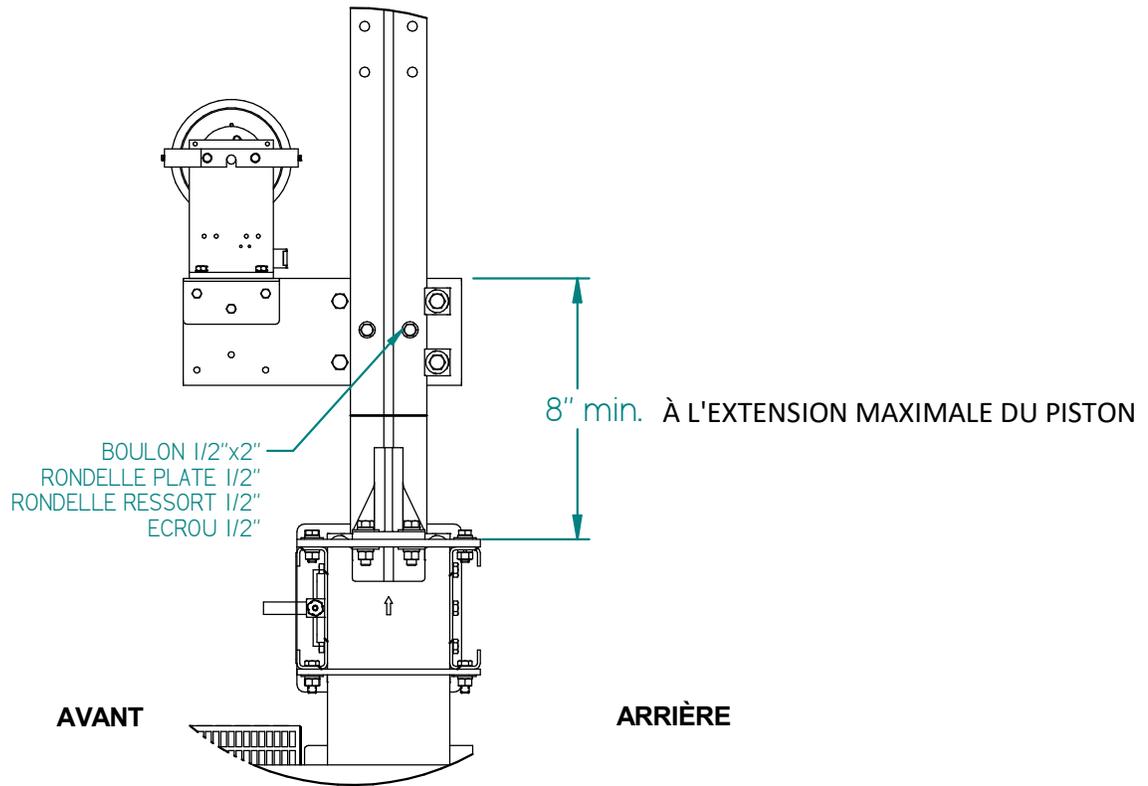
Installer le gouverneur de vitesse et le tensionneur
du côté opposé de l'échelle.

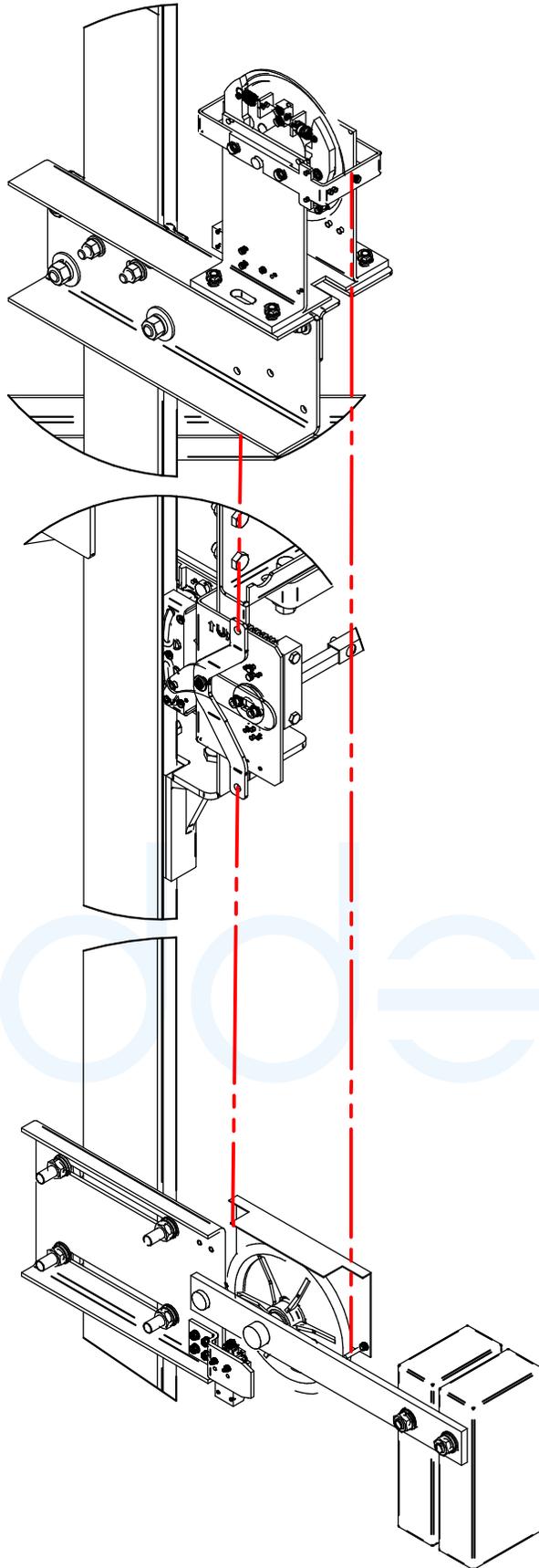


Installation du gouverneur de vitesse et du tensionneur de câble

PASSENGER TWIN-JACK CABLED
CYLINDRE JUMELÉ À CÂBLES
PASSAGER

20



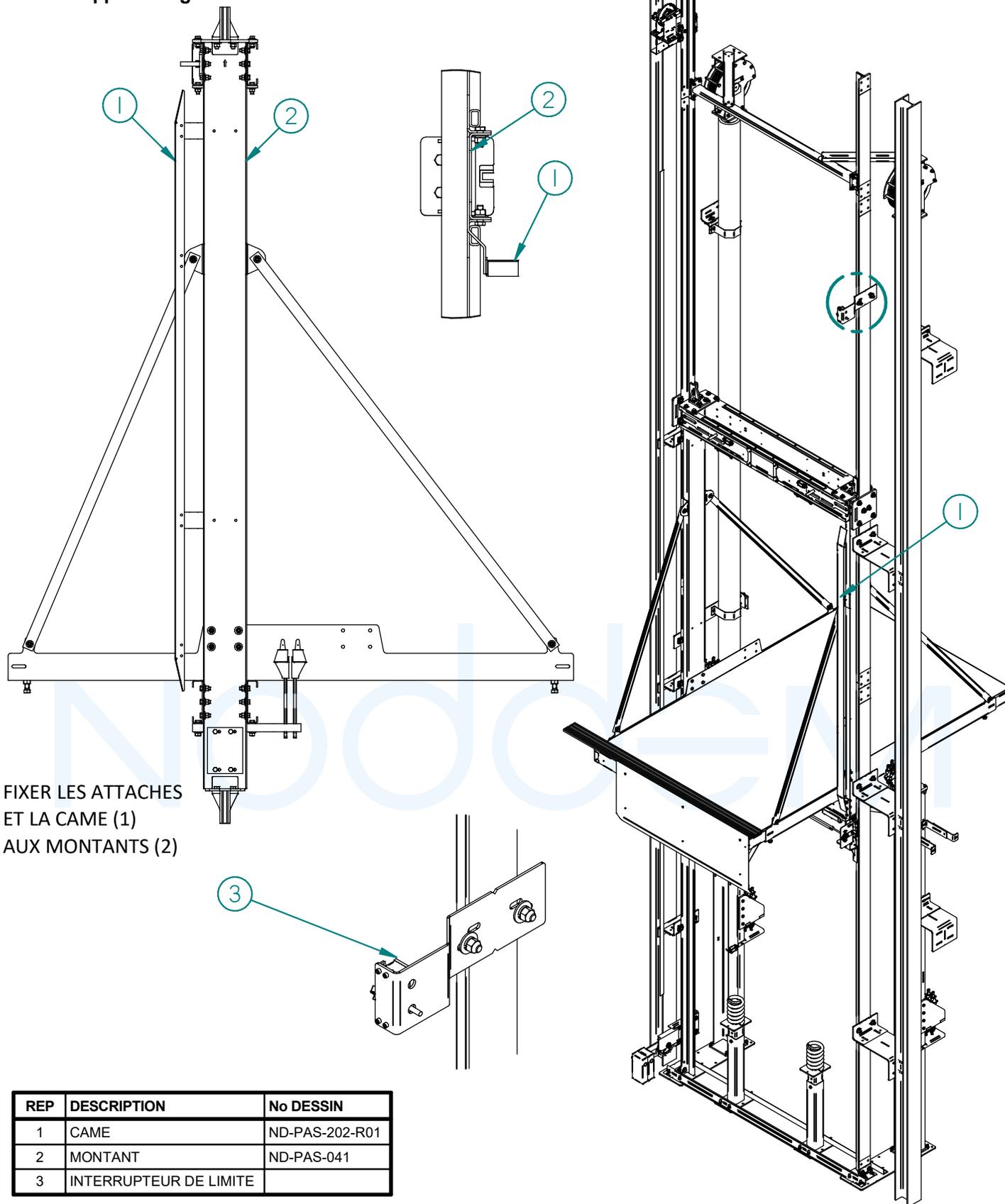


Installation de la came et les interrupteurs de limites

PASSENGER TWIN-JACK CABLED
CYLINDRE JUMELÉ À CÂBLES
PASSAGER

22

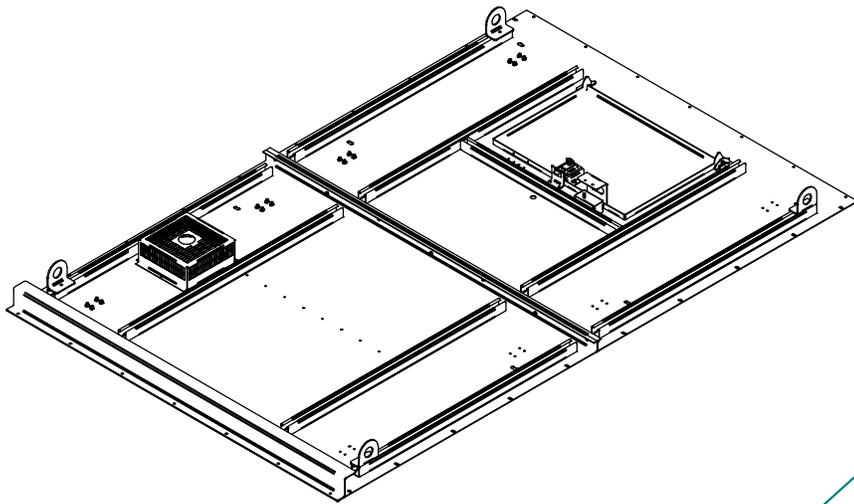
Installer la came et les interrupteurs de limites
du côté opposé au gouverneur de vitesse.



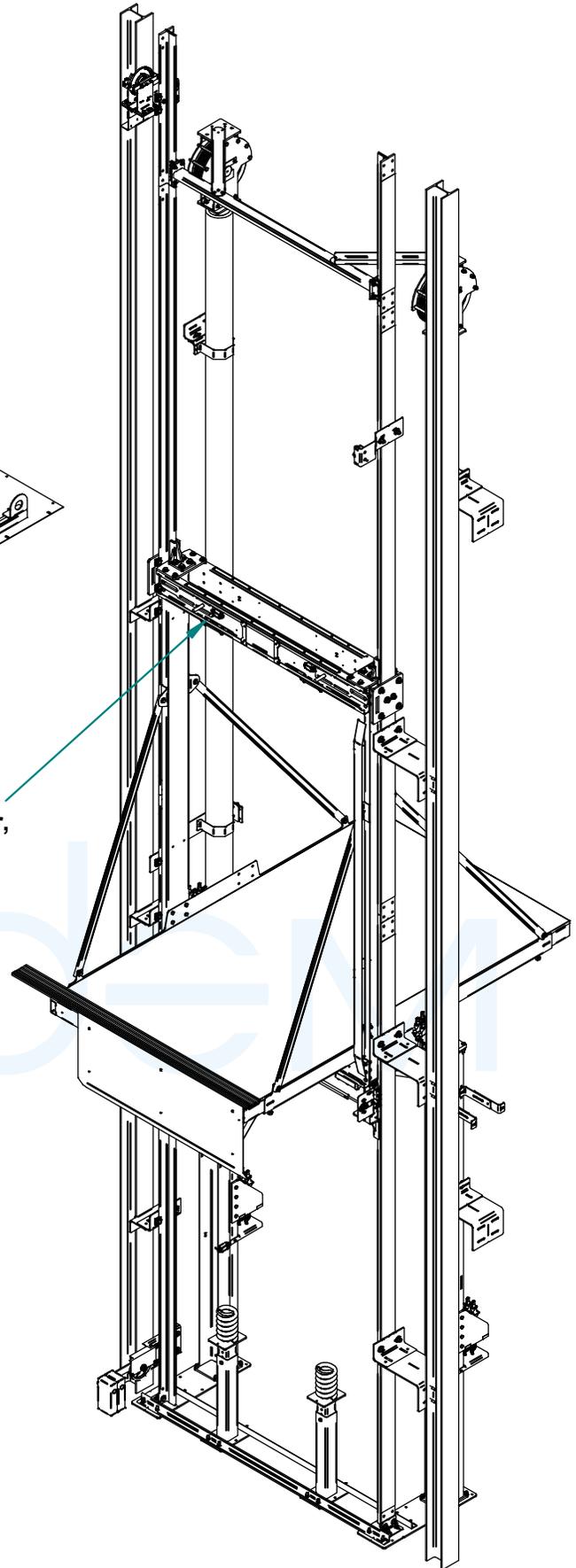
FIXER LES ATTACHES
ET LA CAME (1)
AUX MONTANTS (2)

REP	DESCRIPTION	No DESSIN
1	CAME	ND-PAS-202-R01
2	MONTANT	ND-PAS-041
3	INTERRUPTEUR DE LIMITE	

Plafond fixe



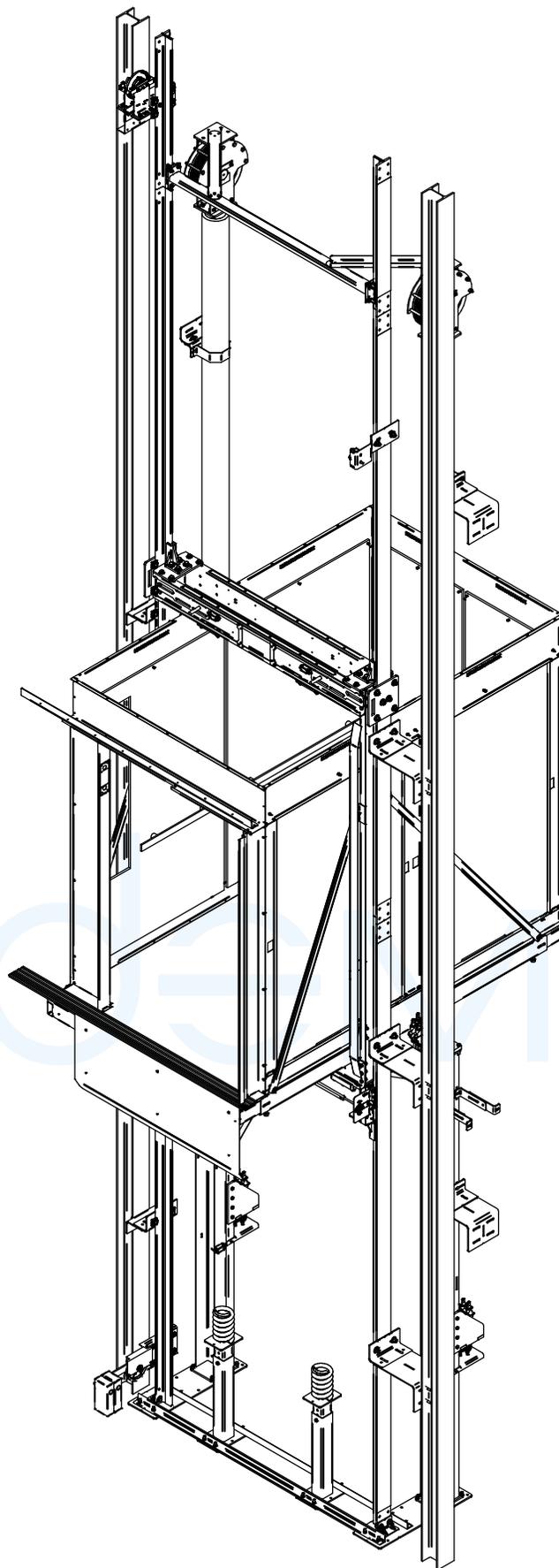
Suspendre temporairement le plafond fixe à la traverse supérieur,
pour faciliter l'installation finale sur la cabine (étape p. 28)



Installation de la cabine et du filage

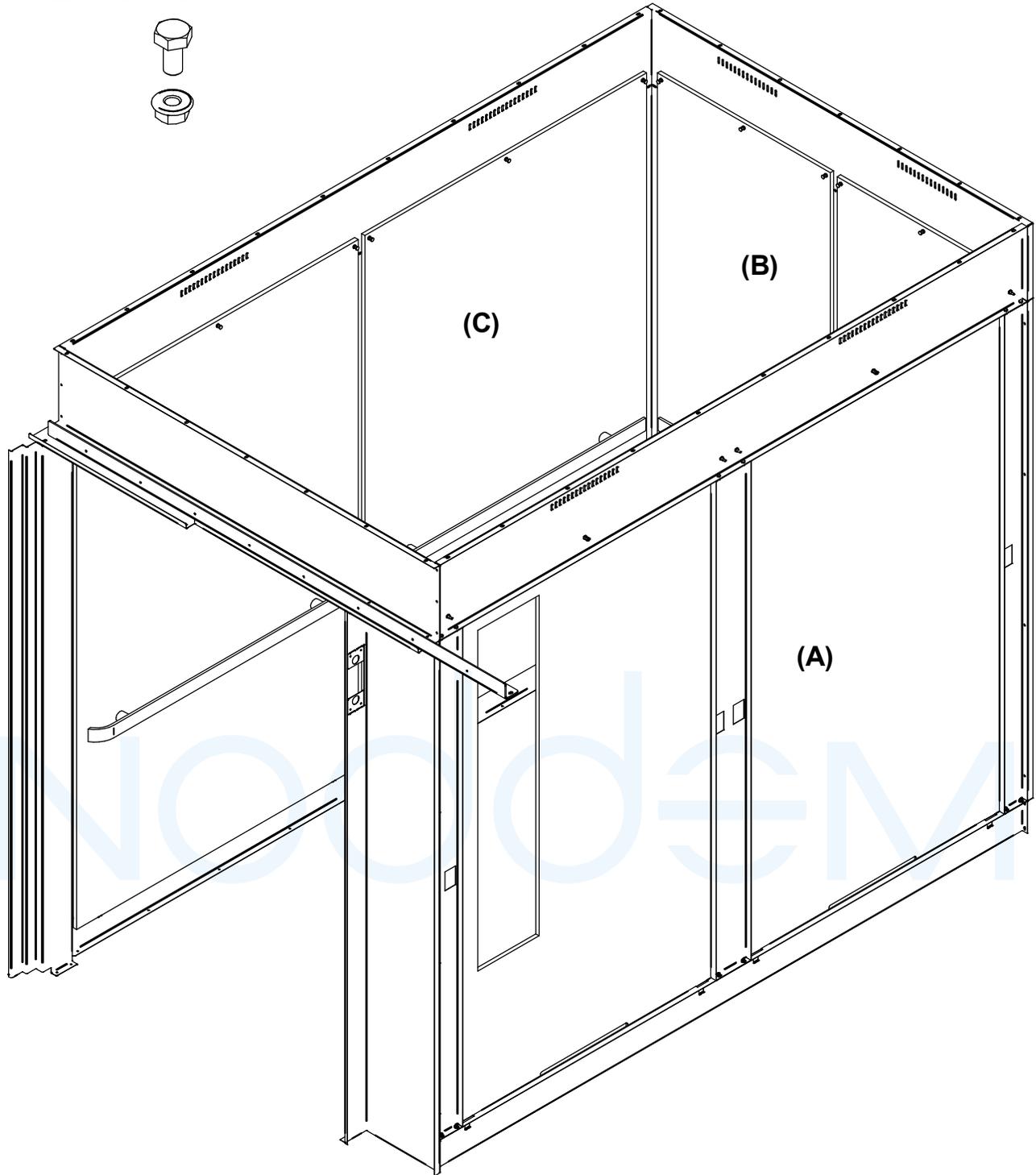
Installer un à un, tous les panneaux de la cabine.
Il faut s'assurer que tous les panneaux, une fois installés, aient un niveau parfait avec le plancher.

Note : Se référer à la description complète de l'installation des commutateurs et des cames incluse dans la section II du manuel d'installation.

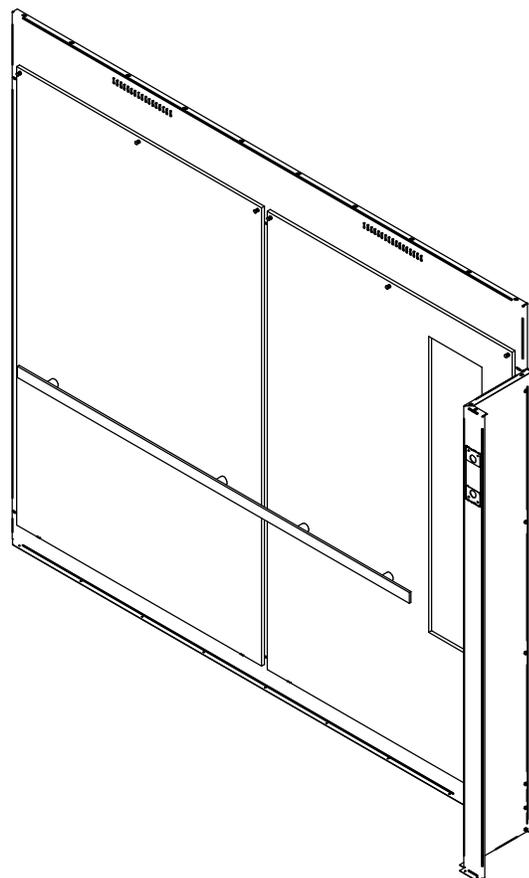
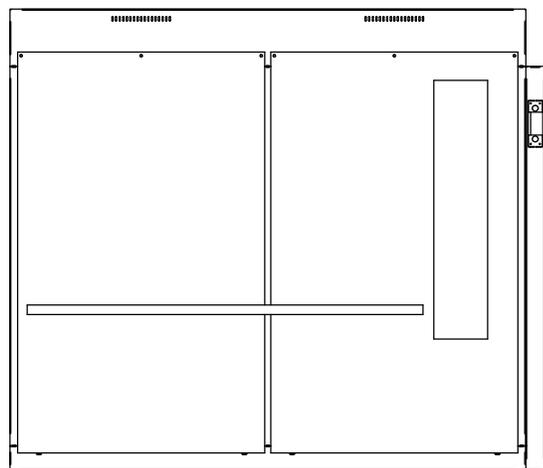


Cabine (porte main gauche)

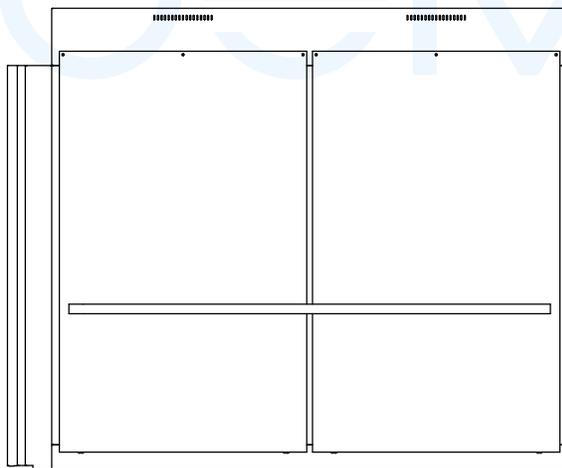
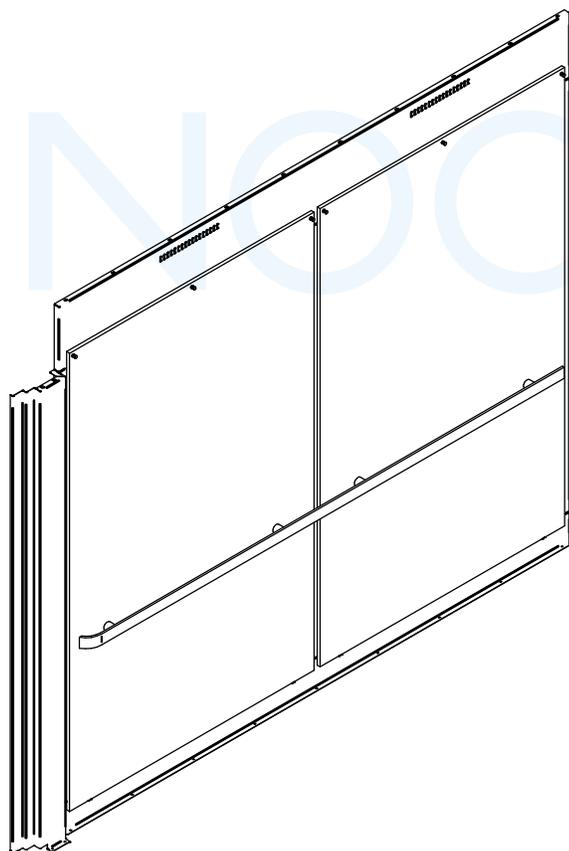
Fixer les murs à l'aide des boulons 1/4"x1/2"lg
et des écrous à embase dentelé



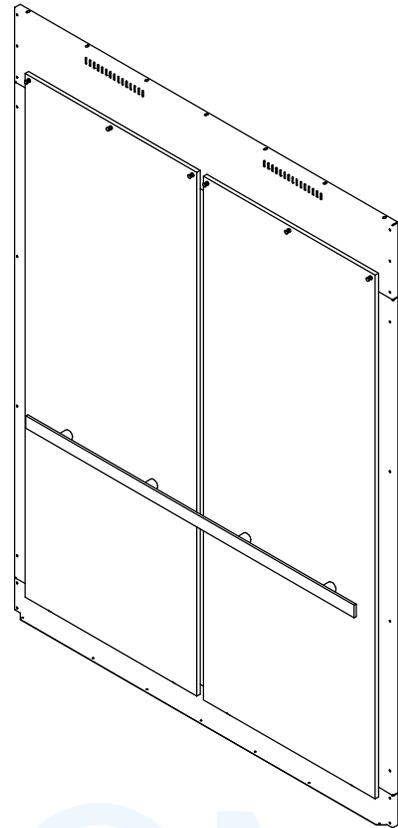
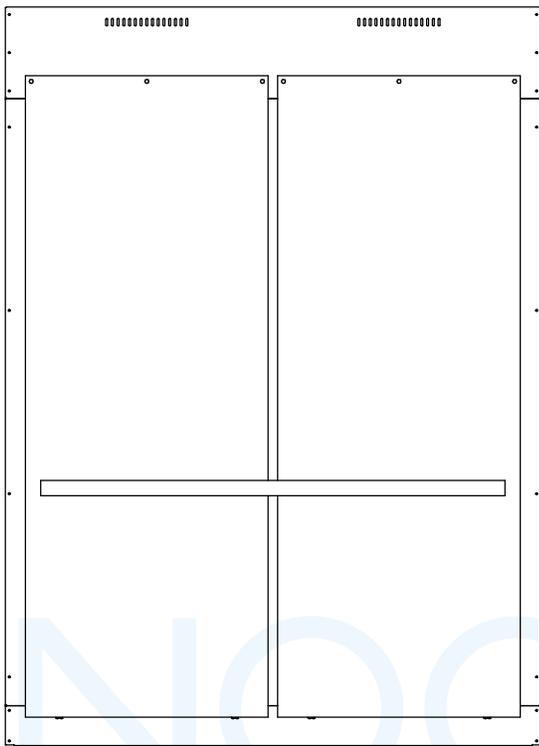
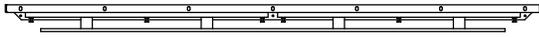
MUR (A) LATÉRAL CÔTÉ COP (vue intérieur)



MUR (C) LATÉRAL (vue intérieur)



MUR (B) (vue intérieur)

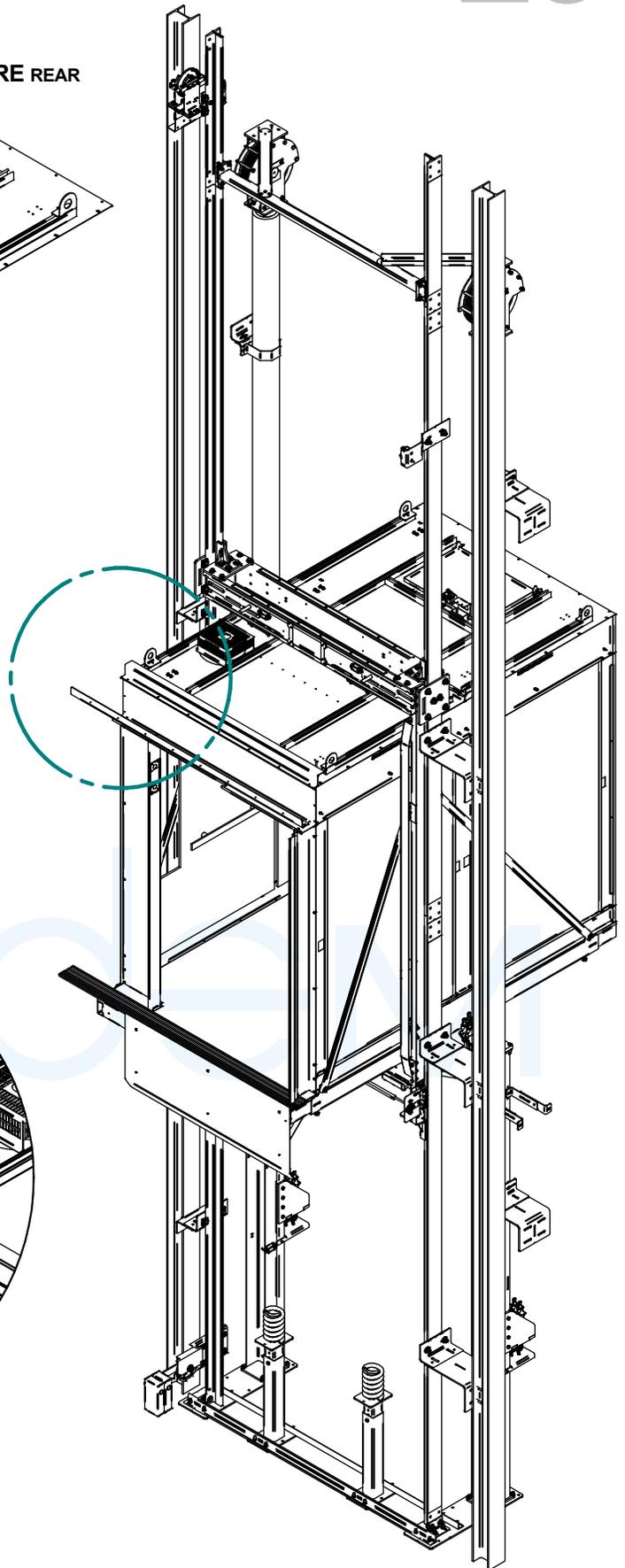
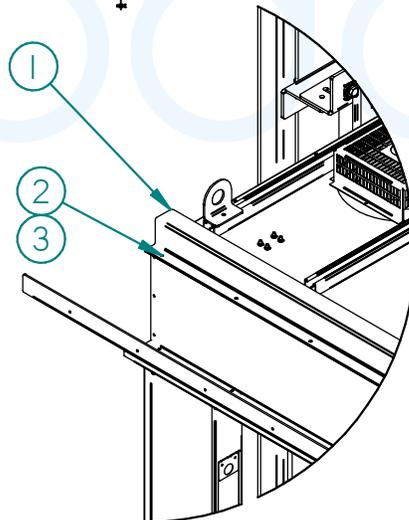
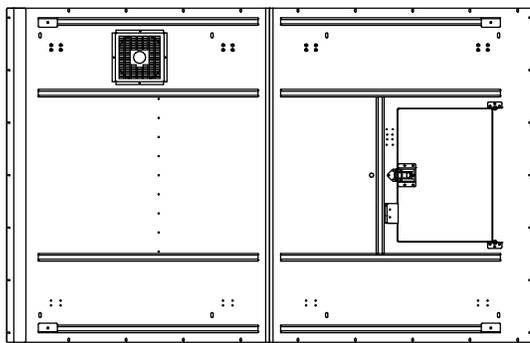
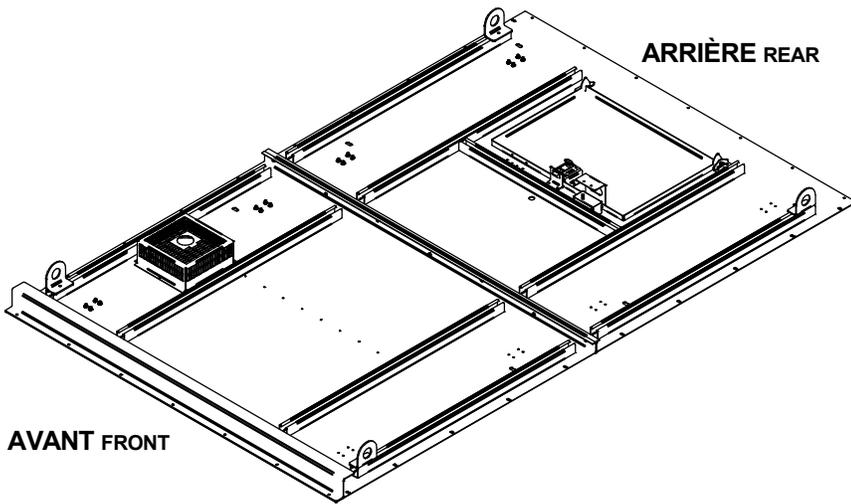


NOODEN

Installation du plafond de la cabine
et du support pour opérateur de porte

PASSENGER TWIN-JACK CABLED
CYLINDRE JUMELÉ À CÂBLES
PASSAGER

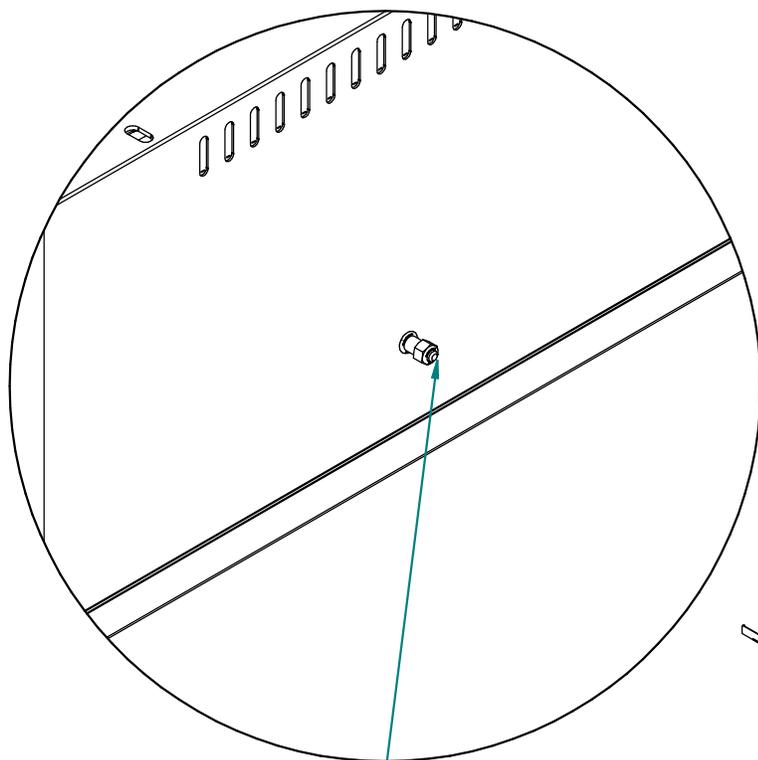
28



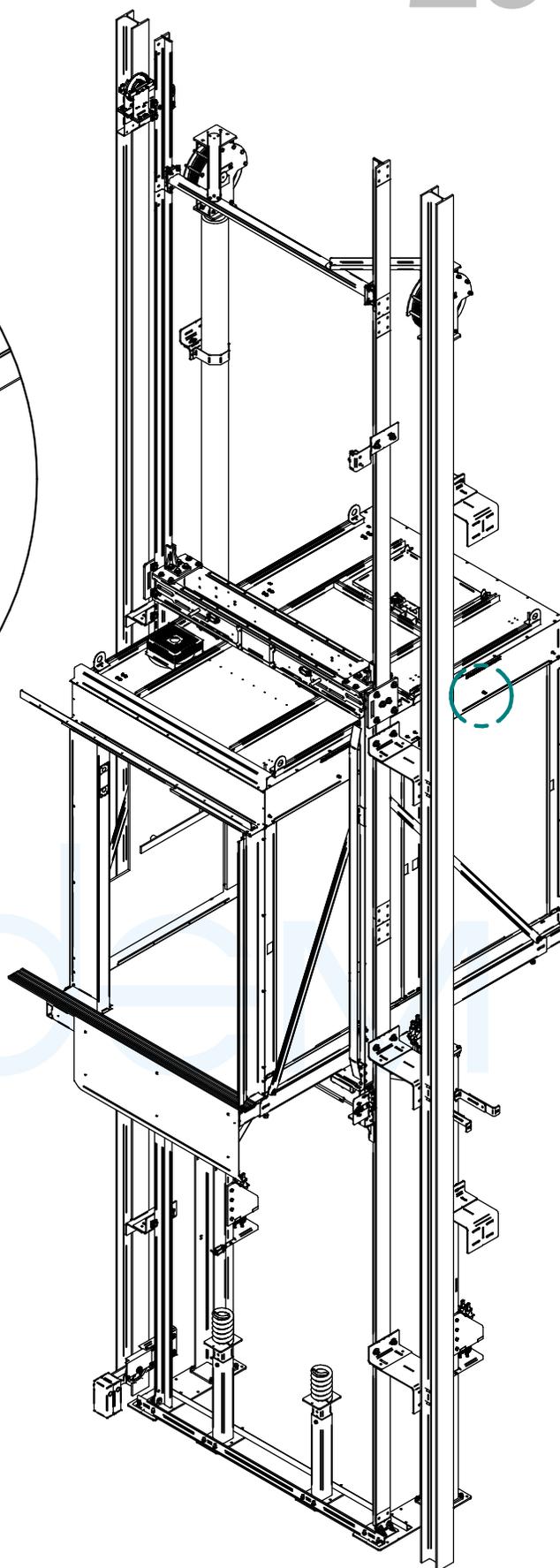
REP	DESCRIPTION	No DESSIN
1	SUPPORT EN Z POUR OPÉRATEUR DE PORTE	ND-PAS-404
2	BOULON 5/16	
3	ÉCROU DENTELE 5/16	

Installation des écrous de nylon

PASSAGER

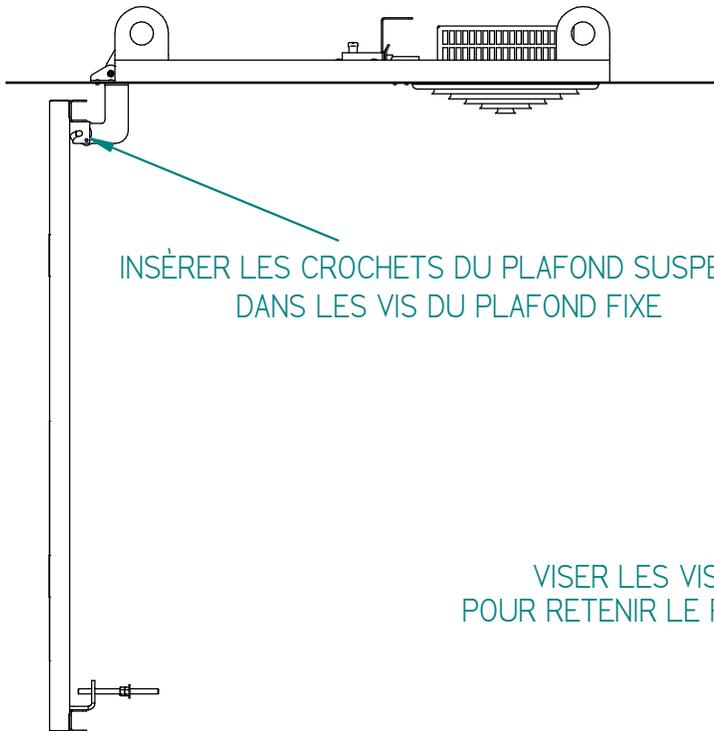


Installer les écrous de nylon
sur les panneaux des murs de cabine
(un sur chaque panneaux de finition)



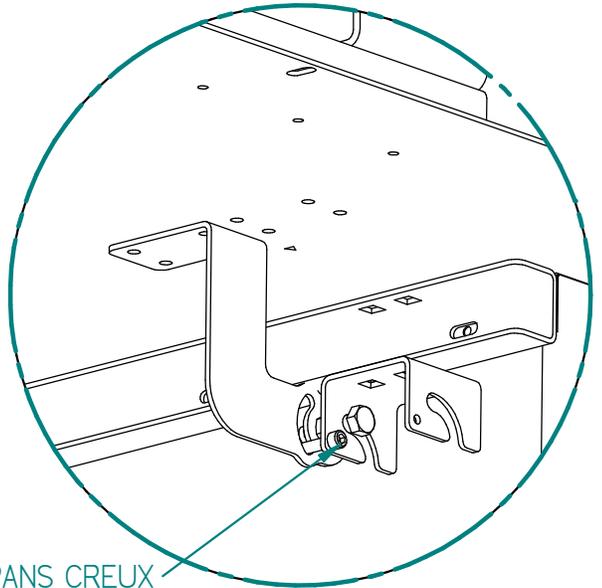
Installation du plafond suspendu

ÉTAPE STEP 1



INSÉRER LES CROCHETS DU PLAFOND SUSPENDU
DANS LES VIS DU PLAFOND FIXE

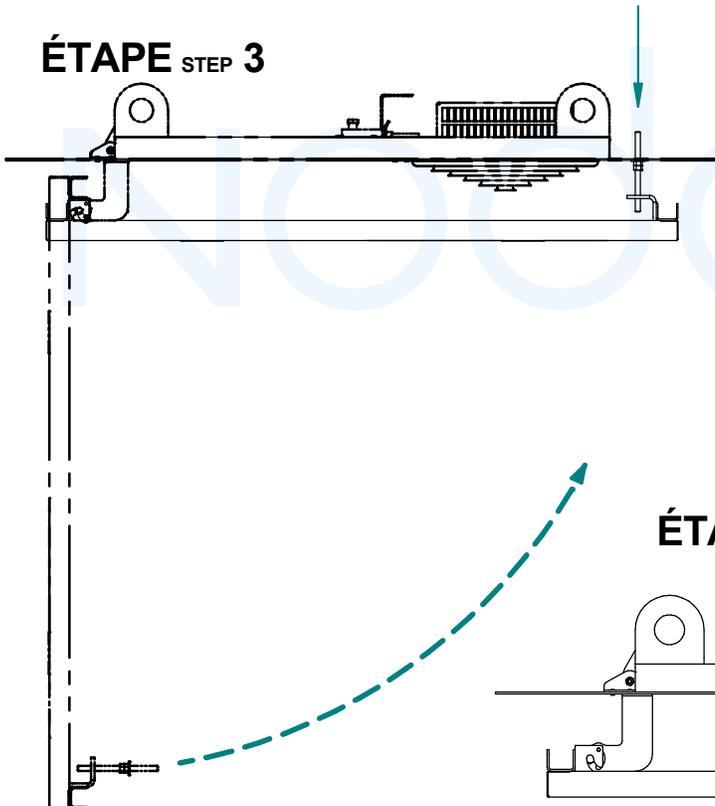
ÉTAPE STEP 2



VISER LES VISES À 6 PANS CREUX
POUR RETENIR LE PLAFOND SUSPENDU

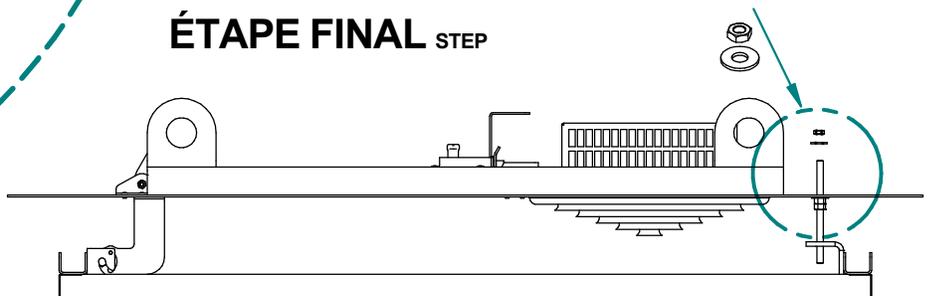
INSÉRER LES TIGES DU PLAFOND SUSPENDU
DANS LES OBLONGS DU PLAFOND FIXE

ÉTAPE STEP 3



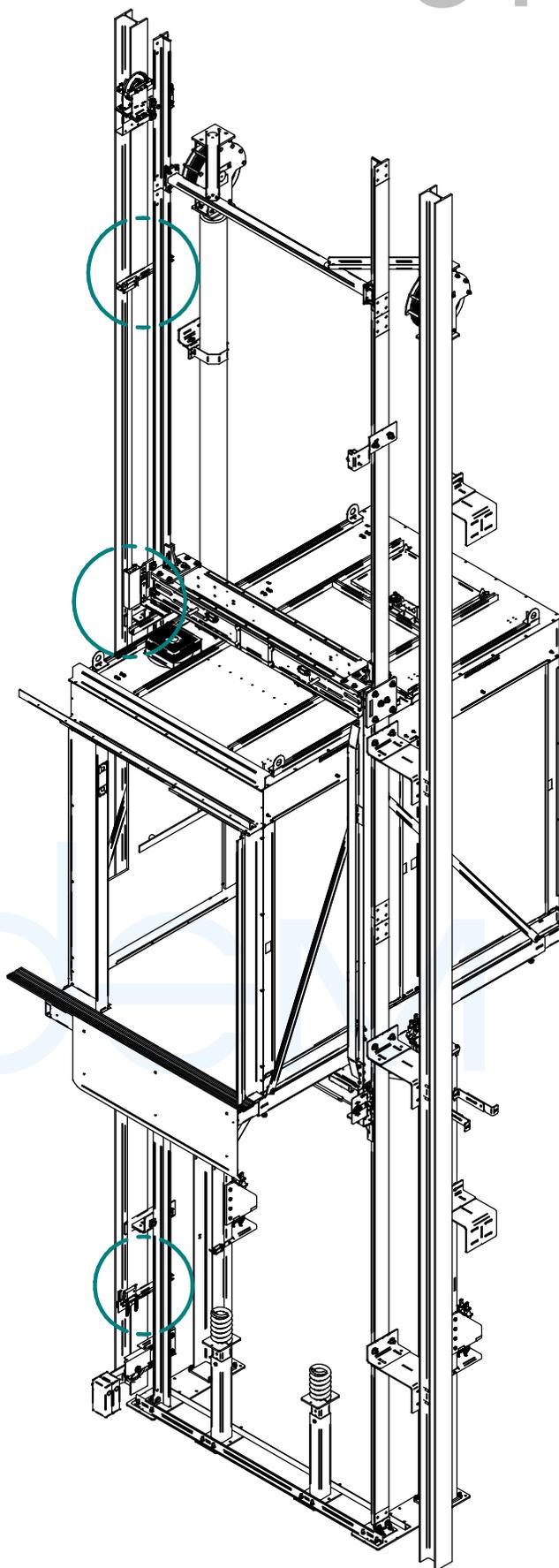
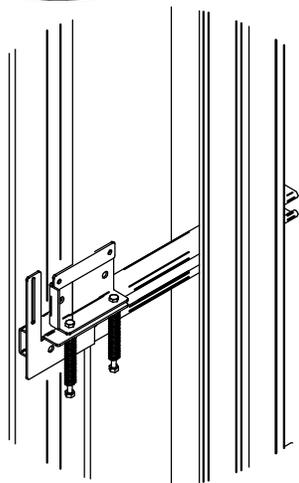
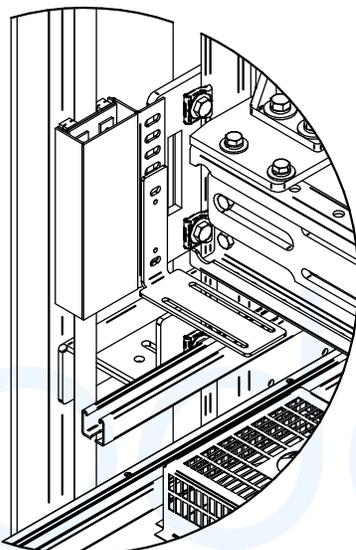
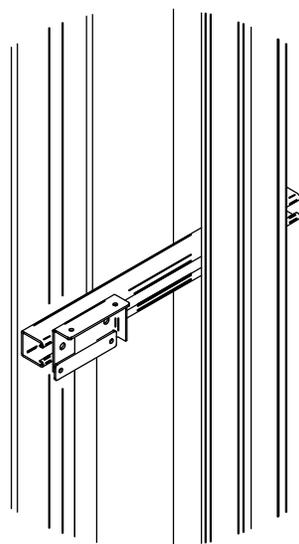
INSÉRER DANS LES TIGES
LA RONDELLE PLATE ET L'ÉCROU

ÉTAPE FINAL STEP



Installation du selecteur de ruban

Installer le selecteur de ruban
du même côté que le gouverneur de vitesse.

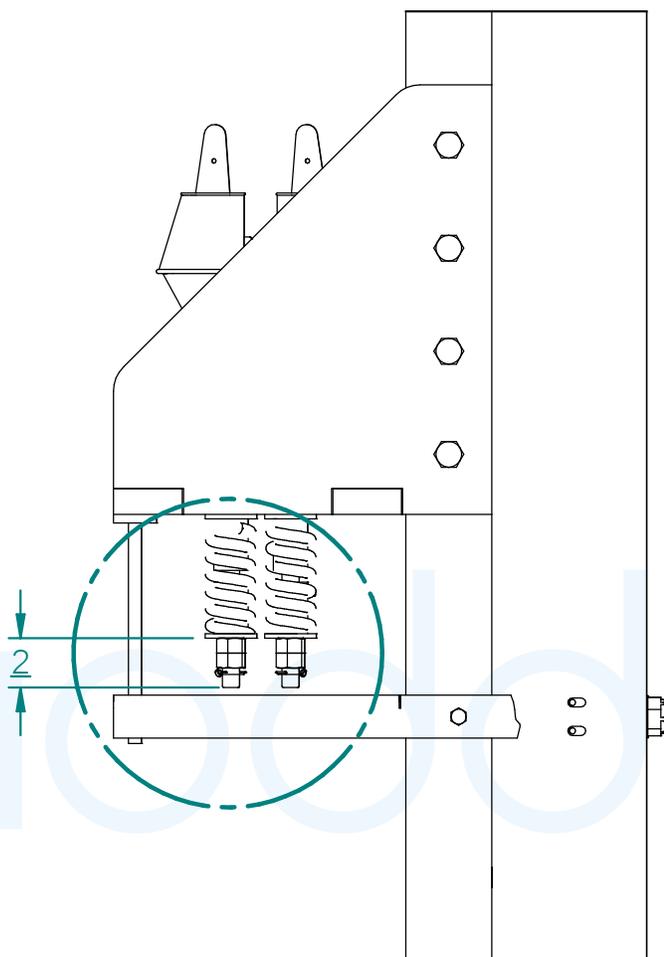


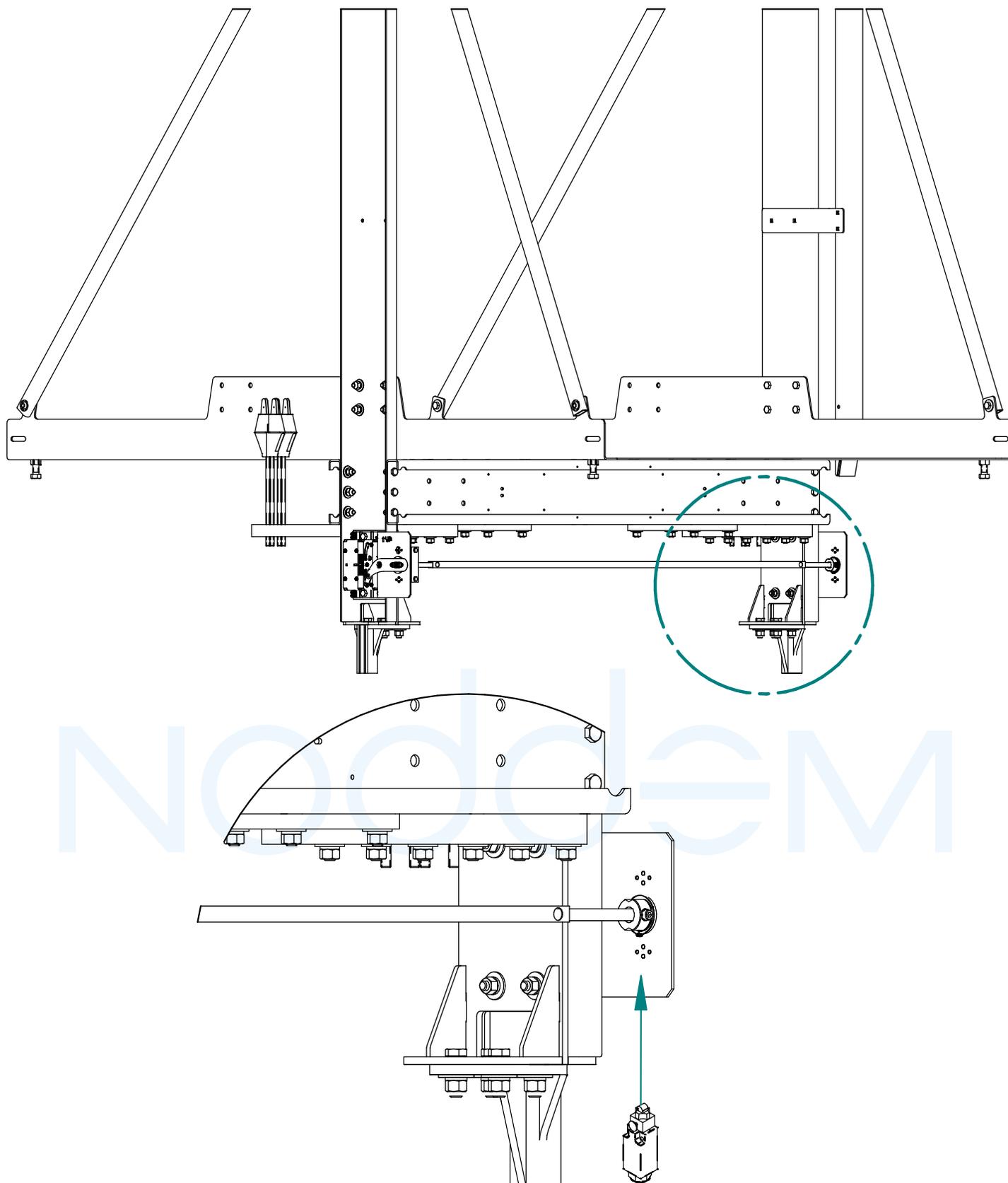
AVIS IMPORTANT

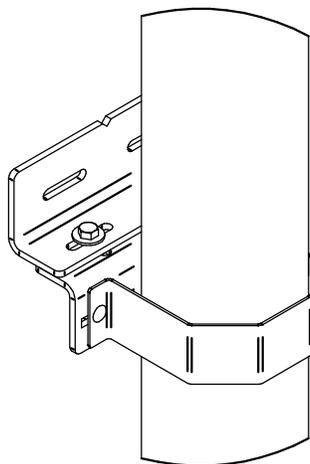
NE PAS ENLEVER OU NE PAS FAIRE D'AJUSTEMENTS SUR LES MANILLES SITUÉES SUR LES PIEDESTALS

TOUS LES AJUSTEMENTS DES MANILLES POUR LA TENSION DES CÂBLES SE FERA SUR LES MANILLES DE LA PLATEFORME

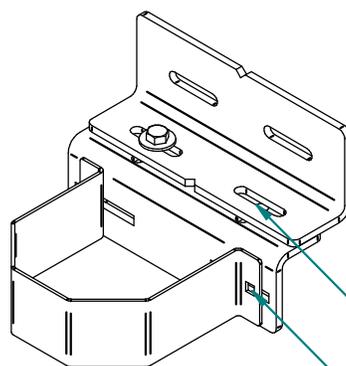
SI UN REMPLACEMENT DES MANILLES DES PIEDESTALS EST NÉCESSAIRE ASSUREZ-VOUS QUE LA DISTANCE DE L'ÉCROU EST DE 2"





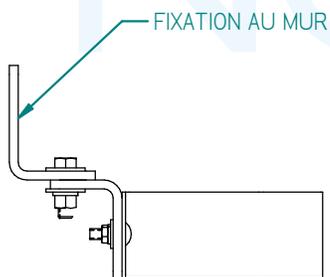
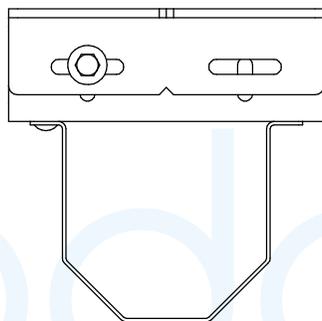
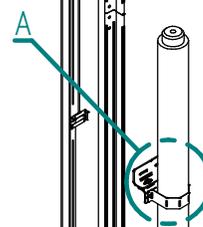


DÉTAIL A

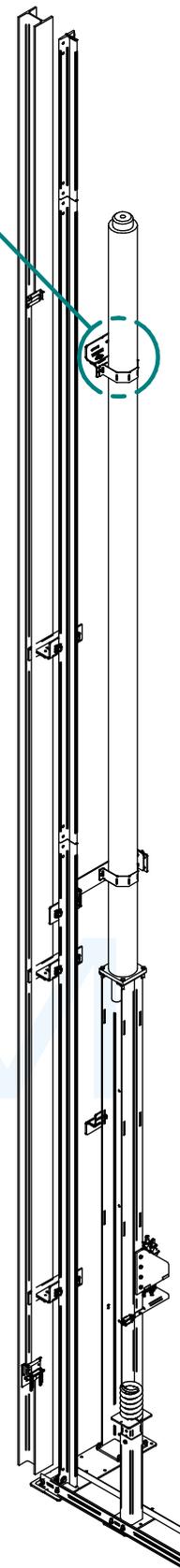
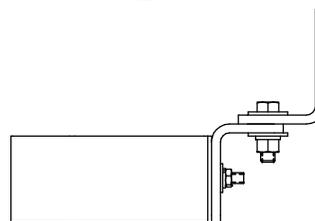
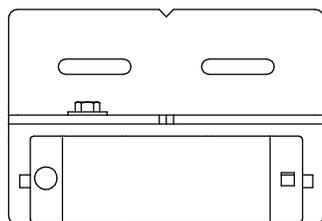


AJUSTABLE

AJUSTABLE SELON
LE Ø DU CYLINDRE



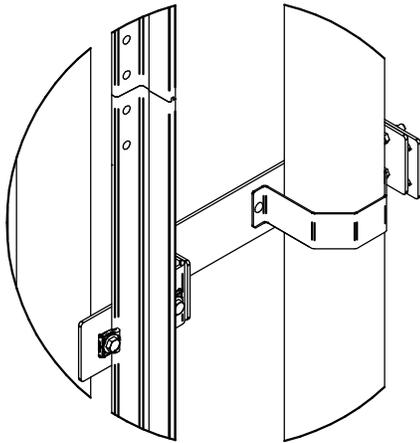
FIXATION AU MUR



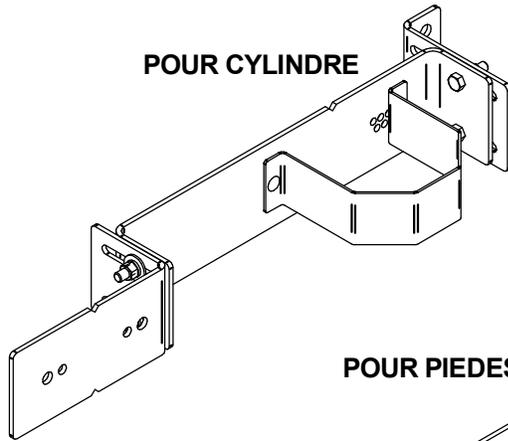
Installation des attaches de cylindre et de piedestal

PASSENGER TWIN-JACK CABLED CYLINDRE JUMELÉ À CÂBLES PASSAGER

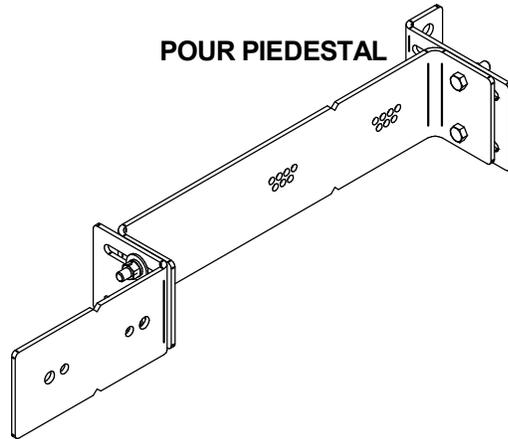
35



POUR CYLINDRE



POUR PIEDESTAL



FIXATION SUR MUR

AJUSTABLE SELON
LE Ø DU CYLINDRE
OU
PIEDESTAL

AJUSTABLE

FIXATION SUR RAIL

